

380R3183

13.12.80

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Άριθ. N 338/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3183/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Δεκεμβρίου 1980

περί κοινών τρόπων έφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1870/80⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 12 παράγραφος 2, 15 παράγραφος 5, 16 παράγραφοι 6 και 24, καθώς και τις αντίστοιχες διατάξεις των άλλων κανονισμών περί κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα των γεωργικών προϊόντων,

Έκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 193/75 της Έπιτροπής της 17ης Ιανουαρίου 1975⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2666/80⁽⁴⁾ πού μέ τή σειρά του έχει αντικαταστήσει τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1373/70⁽⁵⁾, καθόρισε τούς κοινούς τρόπους έφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τά γεωργικά προϊόντα· ότι οι διατάξεις τού κανονισμού αυτού τροποποιήθηκαν επανειλημμένως και ένιοτε κατά τρόπο ουσιαστικό· ότι, ως έκ τούτου, για λόγους σαφηνείας και διοικητικής αποτελεσματικότητας, πρέπει νά γίνει κωδικοποίηση της ρυθμίσεως πού εφαρμόζεται στό θέμα αυτό, επιφέροντας όρισμένες προσαρμογές πού ή πείρα κατέστησε επιθυμητές·

ότι οι κοινοτικοί κανονισμοί πού καθιερώνουν τά πιστοποιητικά εισαγωγής και εξαγωγής όρίζουν ότι κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα ή κάθε εξαγωγή έκτός

αυτής υπόκειται στην προσκόμιση τέτοιων πιστοποιητικών· ότι πρέπει συνεπώς νά προσδιοριστεί τό πεδίο έφαρμογής αυτών των τελευταίων αποκλείοντας τίς πράξεις πού δέν αποτελούν εισαγωγές ή εξαγωγές μέ τή στενή έννοια·

ότι, έφ' όσον τά προϊόντα τίθενται είτε υπό τό καθεστώς πού προβλέπεται στην όδηγία 69/73/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1969 περί έναρμονίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά μέ τό καθεστώς της τελειοποιήσεως πρός επανεξαγωγή⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τήν πράξη προσχωρήσεως της Έλλάδος⁽⁷⁾, είτε υπό τό καθεστώς πού προβλέπεται στό άρθρο 9 τού κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 645/75 της Έπιτροπής της 13ης Μαρτίου 1975 περί καθιερώσεως των κοινών τρόπων έφαρμογής των εισφορών και των φόρων κατά τήν εξαγωγή για τά γεωργικά προϊόντα, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1607/80⁽⁸⁾, οι αρμόδιες αρχές μπορούν νά επιτρέψουν, σέ όρισμένες περιπτώσεις, ώστε τά προϊόντα νά τεθούν σέ έλεύθερη κυκλοφορία, είτε ως έχουν, είτε μετά από μεταποίηση· ότι πρέπει, για νά εξασφαλιστεί ή καλή διαχείριση της αγοράς, νά απαιτείται σέ τέτοια περίπτωση ή προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής για τό προϊόν πού πραγματικά τέθηκε σέ έλεύθερη κυκλοφορία· ότι έν τούτοις, όταν τό προϊόν πού πραγματικά τέθηκε σέ έλεύθερη κυκλοφορία έχει ληφθει από προϊόντα βάσεως πού προέρχονται έν μέρει από τρίτες χώρες και έν μέρει από τήν κοινοτική αγορά, πρέπει νά ληφθούν υπόψη μόνο τά προϊόντα βάσεως πού προέρχονται από τίς τρίτες χώρες ή από τήν μεταποίηση προϊόντων βάσεως πού προέρχονται από τίς τρίτες χώρες·

ότι οι εισφορές πού εφαρμόζονται κατά τή θέση σέ έλεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων πού εύρίσκονται υπό τό καθεστώς της τελειοποιήσεως πρός επανεξαγωγή όρίζονται από τούς κανόνες της όδηγίας 69/73/ΕΟΚ· ότι έκ τού γεγονότος αυτού, δέν μπορεί νά γίνει δεκτό ότι τό πιστοποιητικό εισαγωγής πού

(1) ΕΕ αριθ. N 281 της 1.11.1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. N 184 της 17.7.1980, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. N 25 της 31.1.1975, σ. 10.

(4) ΕΕ αριθ. N 276 της 20.10.1980, σ. 36.

(5) ΕΕ αριθ. N 158 της 20.7.1970, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. N 58 της 8.3.1969, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. N 67 της 14.3.1975, σ. 16.

(8) ΕΕ αριθ. N 160 της 26.6.1980, σ. 42.

προσκομίζεται κατά την θέση σέ ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων περιλαμβάνει εκ των προτέρων καθορισμό της εισφοράς· ότι εν τούτοις μπορεί ή εισφορά νά καθορισθῆ στό πλαίσιο διαγωνισμού, ὅπως συμβαίνει ἐπί τοῦ παρόντος γιά τό ἐλαιόλαδο· ότι ἐκ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ, ἡ εισφορά πού ἐφαρμόζεται ἀναγράφεται στό πιστοποιητικό εισαγωγῆς·

ὅτι τὰ πιστοποιητικά εισαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς ἔχουν σάν σκοπό τήν ἐξασφάλιση καλῆς διαχειρίσεως τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορῶν· ότι ὀρισμένες πράξεις ἀφοροῦν μικρές ποσότητες καί ότι, γιά λόγους ἀπλουστεύσεως τῶν διοικητικῶν διαδικασιῶν, κρίνεται ἐπιθυμητό νά ἐξαιρεθοῦν τέτοιες ἐνέργειες ἀπό τήν προσκόμιση πιστοποιητικῶν εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς·

ὅτι λαμβανομένων ὑπόψη τῶν συνηθειῶν τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου τῶν ἐν λόγω προϊόντων ἢ ἐμπορευμάτων, πρέπει νά γίνει ἀποδεκτὴ κάποια ἀνοχή σχετικά μέ τήν ποσότητα εισαγομένων ἢ ἐξαγομένων προϊόντων σέ σχέση μέ τήν ποσότητα πού ἀναφέρεται στό πιστοποιητικό·

ὅτι γιά νά ἐπιτραπῆ ἡ ταυτόχρονη πραγματοποίηση περισσοτέρων πράξεων βάσει ἑνός μόνο πιστοποιητικού πρέπει νά προβλεφθῆ ἡ ἔκδοση ἀποσπασμάτων πιστοποιητικῶν πού ἔχουν τὰ ἴδια ἀποτελέσματα μέ τὰ πιστοποιητικά ἀπό τὰ ὁποῖα ἔχουν προέλθει·

ὅτι ἡ κοινοτική ρύθμιση σχετικά μέ τούς διαφόρους τομεῖς πού ὑπάγονται στήν κοινή ὀργάνωση τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν ὀρίζει ότι τὰ πιστοποιητικά εισαγωγῆς, ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ ἰσχύουν γιά μία πράξη πού πραγματοποιεῖται ἐντός τῆς Κοινότητος καί ὅτι ἕνας τέτοιος κανόνας ἀπαιτεῖ τή θέσπιση κοινῶν διατάξεων σχετικά μέ τούς ὄρους συντάξεως καί χρησιμοποίησεως τῶν πιστοποιητικῶν αὐτῶν, τήν καθιέρωση κοινοτικῶν ἐντύπων καί τήν εισαγωγή μεθόδων διοικητικῆς συνεργασίας μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν·

ὅτι οἱ κοινοτικοὶ κανονισμοὶ πού θεσπίζουν τὰ προαναφερόμενα πιστοποιητικά ὀρίζουν ότι ἡ ἔκδοσή τους ἐξαρτᾶται ἀπό τήν παροχή ἀσφαλείας, ἡ ὁποία ἐξασφαλίζει τήν ὑποχρέωση εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς κατά τῆ διάρκεια τῆς ἰσχύος τους· ότι πρέπει νά καθορισθῆ τό χρονικό σημεῖο, κατά τό ὁποῖο ἐκπληρώνεται ἡ ὑποχρέωση εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς·

ὅτι, ὅπως προκύπτει ἀπό τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 29ης Νοεμβρίου 1979 περί κοινῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή γιά τὰ γεωργικά προϊόντα⁽¹⁾, ὅπως τροποποιήθηκε τελευταία ἀπό

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2674/80⁽²⁾, ἡ ἐξαγωγή πραγματοποιεῖται ὅταν τὰ προϊόντα γιά τὰ ὁποῖα συμπληρώθηκαν οἱ διατυπώσεις ἔχουν ἐγκαταλείψει τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἢ ἔχουν φτάσει στόν προορισμό τους, ἀλλά, γιά λόγους διοικητικούς, ἡ ἡμέρα τῆς ἐξαγωγῆς εἶναι ἡ ἡμέρα τῆς συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς γιά τόν καθορισμό τοῦ ὕψους τῆς ἐπιστροφῆς· ότι πρέπει γιά τούς ἴδιους λόγους, ὅσον ἀφορᾶ τήν διάρκεια ἰσχύος τῶν πιστοποιητικῶν, νά θεωρηθῆ ότι ἡ ἐξαγωγή πραγματοποιήθηκε τήν ἡμέρα πού λήφθηκε ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τοῦ ὕψους τῆς ἐπιστροφῆς· ότι ἡ ἡμέρα αὐτή καθορίζεται εἴτε στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, εἴτε στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 798/80⁽³⁾, ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2674/80, πού θέσπισε τούς τρόπους ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 4ης Μαρτίου 1980 περί τῆς πληρωμῆς ἐκ τῶν προτέρων τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή γιά τὰ γεωργικά προϊόντα⁽⁴⁾·

ὅτι τό ποσό τῆς ἀσφαλείας πού πρέπει νά παρασχεθῆ γιά τήν αἴτηση ἐκδόσεως πιστοποιητικοῦ δύναται, σέ ὀρισμένες περιπτώσεις, νά εἶναι ἐλάχιστο· ότι πρέπει, γιά νά μήν ἐπιβαρύνεται τό ἔργο τῶν ἀρμοδίων διοικήσεων, νά μήν ἀπαιτεῖται ἀσφάλεια στίς περιπτώσεις αὐτές·

ὅτι τό πιστοποιητικό εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς παρέχει τό δικαίωμα εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς καί ἐκ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ, πρέπει νά προσκομίζεται κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν διατυπώσεων εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς·

ὅτι στήν περίπτωση τῶν ἀπλοποιημένων διαδικασιῶν εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς ἡ προσκόμιση τοῦ πιστοποιητικοῦ στίς τελωνειακές ὑπηρεσίες μπορεῖ νά πραγματοποιηθῆ ἀργότερα· ότι ἐν τούτοις, ὁ εισαγωγέας ἢ ὁ ἐξαγωγέας πρέπει νά κατέχει τό πιστοποιητικό στήν ἡμερομηνία πού λαμβάνεται ὑπόψη ὡς ἡμερομηνία ἐκπληρώσεως τῶν διατυπώσεων εισαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς καί νά θέτει τό ἔγγραφο αὐτό στήν διάθεση τῆς τελωνειακῆς ὑπηρεσίας·

ὅτι σέ ὀρισμένες περιπτώσεις ἐξαγωγῆς, ὅπου ἡ προσκόμιση πιστοποιητικοῦ δέν ἀπαιτεῖται παρὰ μόνο γιά τὰ τύχει καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων, ἐνδείκνυται νά γίνει πῖο εὔκαμπτη ἡ ὑπάρχουσα ρύθμιση καί νά ἐξουσιοδοτηθοῦν τὰ Κράτη Μέλη νά καθιερώσουν μία ἀπλοποιημένη διαδικασία ὅσον ἀφορᾶ τό διοικητικό κύκλωμα τοῦ ἐγγράφου αὐτοῦ· ότι κατά τήν περίπτωση ὅπου μία ἀρχή εἶναι ἀρμόδια συγχρόνως

(2) ΕΕ ἀριθ. Ν 274 τῆς 18.10.1980, σ. 11.

(3) ΕΕ ἀριθ. Ν 87 τῆς 1.4.1980, σ. 42.

(4) ΕΕ ἀριθ. Ν 62 τῆς 7.3.1980, σ. 5.

(1) ΕΕ ἀριθ. Ν 317 τῆς 12.12.1979, σ. 1.

για να εκδώσει το πιστοποιητικό και να πληρώσει την επιστροφή κατά την εξαγωγή, το πιστοποιητικό μπορεί να διατηρηθεί από την αρχή αυτή.

Ότι για λόγους καλής διοικητικής διαχείρισης, τα πιστοποιητικά ή τα απόσπασμα πιστοποιητικών δεν δύνανται να τροποποιούνται μετά την έκδοσή τους· ότι πάντως, σε περίπτωση αμφιβολίας που συνδέεται με λάθος, για το οποίο ευθύνεται ο εκδόσας οργανισμός και που αφορά τις ενδείξεις που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό ή στο απόσπασμα, πρέπει να καθιερωθεί διαδικασία, η οποία να δύναιτο να οδηγήσει στην ανάκληση των λανθασμένων πιστοποιητικών ή αποσπασμάτων και στην έκδοση διορθωμένων τίτλων.

Ότι όταν ένα προϊόν τίθεται υπό ένα εκ των καθεστώτων που προβλέπονται στον τίτλο IV τμήμα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 1976 περί των διατάξεων εφαρμογής ως και των μέτρων απλουστεύσεως του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακομίσεως⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 902/80⁽²⁾, ούδεμία διατύπωση τηρείται στο τελωνείο, στη δικαιοδοσία του οποίου υπάγεται ο μεθοριακός οδικόδρομος σταθμός, στην περίπτωση κατά την οποία η διαμετακόμιση αρχίζει από το εσωτερικό της Κοινότητας και πρέπει να περατωθεί εκτός αυτής· ότι στην περίπτωση κατά την οποία γίνεται χρήση ενός εκ των καθεστώτων αυτών, κρίνεται επιθυμητό, για λόγους διοικητικής απλουστεύσεως, να προβλέπονται ειδικοί τρόποι αποδεσμεύσεως της ασφαλείας.

Ότι δύναιτο να συμβεί ώστε, λόγω περιστάσεων που δεν δύνανται να καταλογισθούν στον ενδιαφερόμενο, το έγγραφο που αποδεικνύει την έξοδο από το γεωγραφικό έδαφος της Κοινότητας να μη δύναιτο να προσκομισθεί, μολονότι το προϊόν έγκατέλειψε το γεωγραφικό έδαφος της Κοινότητας ή έφτασε στον προορισμό του στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79· ότι μιά τέτοια κατάσταση δύναιτο να δημιουργήσει προβλήματα στο εμπόριο· ότι πρέπει σε τέτοιες περιπτώσεις να αναγνωρίζονται άλλα έγγραφα σαν ισόδυναμα.

Ότι οι κοινοτικοί κανονισμοί που έχουν καθιερώσει τα προαναφερόμενα πιστοποιητικά όριζον ότι η ασφάλεια καταπίπτει εν όλω ή εν μέρει αν, κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού, η εισαγωγή δεν πραγματοποιείται ή πραγματοποιείται μόνο μερικώς· ότι πρέπει να καθορισθούν επακριβώς οι διατάξεις που εφαρμόζονται στο θέμα αυτό, ιδίως σε περίπτωση μη εκτελέσεως, λόγω περιπτώσεως ανωτέρας βίας, των αναληφθεισών υποχρεώσεων.

Ότι για λόγους διοικητικής απλουστεύσεως κρίνεται σκόπιμο να προβλέπεται ότι η ασφάλεια δύναιτο να αποδεσμευθεί στο σύνολό της, όταν το συνολικό ποσό

της ασφαλείας που καταπίπτει για ένα πιστοποιητικό είναι άμελητό.

Ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 754/76 του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1976, περί του δασμολογικού καθεστώτος που εφαρμόζεται στα επενευσιγόμμενα στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας έμπορεύματα⁽³⁾ προβλέπει στο άρθρο του 14 ότι τα γεωργικά προϊόντα που εξάγονται υπό την κάλυψη πιστοποιητικού εξαγωγής ή προκαθορισμού απολαύουν του ευεργετικού καθεστώτος των διατάξεων του κανονισμού αυτού, μόνο αν τηρηθούν οι κοινοτικές διατάξεις που αναφέρονται στο πιστοποιητικό· ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθούν οι ειδικές διατάξεις εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών για τα προϊόντα που θα δικαιούνται να ωφεληθούν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76.

Ότι όρισμένες διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 754/76 καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2945/76 της Επιτροπής της 26ης Νοεμβρίου 1976⁽⁴⁾,

Ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79 του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 1979 περί της επανεισπράξεως ή της επιστροφής εισαγωγικών ή εξαγωγικών δασμών⁽⁵⁾, προέβλεψε στο άρθρο 22 ότι τα έμπορεύματα που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία υπό την κάλυψη πιστοποιητικού εισαγωγής ή προκαθορισμού δεν απολαμβάνουν του ευεργετήματος του καθεστώτος της επανεισπράξεως ή επιστροφής των εισαγωγικών δασμών παρά μόνον εφ' όσον έχει αποδειχθεί ότι ελήφθησαν τα απαραίτητα μέτρα από τις αρμόδιες αρχές για να ακυρωθούν τα αποτελέσματα της ενέργειας θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία, όσον αφορά στο πιστοποιητικό.

Ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1574/80 της Επιτροπής⁽⁶⁾ προέβλεψε κατά γενικό τρόπο, στο άρθρο 3 παράγραφος 2, όρισμένους τρόπους εφαρμογής του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79, και ιδίως ότι πρέπει να προσκομίζεται βεβαίωση από τις αρχές που είναι επιφορτισμένες με την έκδοση των πιστοποιητικών.

Ότι πρέπει να θεοπισθούν στον παρόντα κανονισμό οι αναγκαίες λεπτομέρειες εφαρμογής του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79· ότι αποδεικνύεται πώς είναι δυνατό σε όρισμένες περιπτώσεις να εκτελούνται οι διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79, χωρίς προσφυγή στη χρήση του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1574/80.

Ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τις γνώμες όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισεως,

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Ν 89 της 2.4.1976, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. Ν 335 της 4.12.1976, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. Ν 175 της 12.7.1979, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. Ν 161 της 26.6.1980, σ. 3.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 38 της 9.2.1977, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Ν 97 της 15.4.1980, σ. 20.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΕΚΤΑΣΗ ΙΣΧΥΟΣ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός καθορίζει, υπό την επιφύλαξη παρεκκλίσεων που προβλέπονται στην ειδική για όρισμένα προϊόντα κοινοτική ρύθμιση, τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού, καλούμενα στο εξής «πιστοποιητικά», που καθιερώνονται από:

- τό άρθρο 19 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ (λιπαρές ουσίες),
- τό άρθρο 4α του κανονισμού αριθ. 142/67/ΕΟΚ (κραμβόσποροι, γογγυλόσποροι και ήλιανθόσποροι),
- τό άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 (γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα),
- τό άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 και τό άρθρο 5α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 835/68 (βόρειο κρέας),
- τό άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 (σπόροι),
- τό άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3330/74 (ζάχαρη),
- τό άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 (αιτηρά),
- τό άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 και τό άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2768/75 (χοίρειο κρέας),
- τό άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2774/75 (αυγά),
- τό άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2779/75 (κρέας πουλερικών),
- τό άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 (δρυζα),
- τά άρθρα 9 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 516/77 (μεταποιημένα προϊόντα μέ βάση τά δωροκηπευτικά),
- τό άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1111/77 (άμυλοσάκχαρον),
- τό άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 (οΐνοι),
- τό άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 (πρόβειο και αίγιο κρέας),

— τό άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 (γεωργικά προϊόντα που ξάγονται υπό μορφήν έμπορευμάτων που δέν αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ τής συνθήκης)

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

Άρθρο 2

1. Κανένα πιστοποιητικό δέν απαιτείται και δέν πρέπει νά προσκομίζεται για προϊόντα:

- α) που δέν αποτελούν άντικείμενο θέσεως σέ ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα· ή
- β) για τά όποια ή εξαγωγή πραγματοποιείται στό πλαίσιο:
 - τής τελωνειακής διαδικασίας που έπιτρέπει τήν εισαγωγή αναστέλλοντας τούς δασμούς, τής φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος ή τής γεωργικές εισφορές· ή
 - τής ειδικής διαδικασίας που έπιτρέπει τήν εξαγωγή χωρίς είσπραξη των επιστροφών κατά τήν εξαγωγή που προβλέπεται στό άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 645/75.

2. Οί διατάξεις τής παραγράφου 1, όσον άφορα τήν εξαγωγή, εφαρμόζονται υπό τήν επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται στό άρθρο 3 παράγραφος 4.

Άρθρο 3

1. Σέ περίπτωση θέσεως σέ ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που εύρίσκονται υπό τό καθεστώς τής τελειοποίησεως προς έπανεξαγωγή ή υπό τό καθεστώς που προβλέπεται στό άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 645/75 και που δέν περιέχει προϊόντα βάσεως που αναφέρονται στην παράγραφο 2 περίπτωση α) πρέπει νά προσκομίζεται πιστοποιητικό εισαγωγής για τό προϊόν που πράγματι τίθεται σέ ελεύθερη κυκλοφορία κατά τό μέτρο που αυτό υπόκειται στην προσκόμιση ενός τέτοιου πιστοποιητικού.

2. Σέ περίπτωση θέσεως σέ ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων που υπάγονται σέ ένα από τά καθεστώτα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 που περιλαμβάνει συγχρόνως:

- α) ένα ή περισσότερα προϊόντα βάσεως που εύρίσκονται σέ μία από τής καταστάσεις που προβλέπονται στό άρθρο 9 παράγραφος 2 τής συνθήκης, αλλά που δέν εύρίσκονται πλέον στην κατάσταση αυτή λόγω τής ένσωματώσεώς τους στό προϊόν που πράγματι τίθεται σέ ελεύθερη κυκλοφορία· και
- β) ένα ή περισσότερα προϊόντα βάσεως που δέν εύρίσκονται στίς καταστάσεις που προβλέπονται στό άρθρο 9 παράγραφος 2 τής συνθήκης·

κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 8 παράγραφος 1, πρέπει νά προσκομίζεται πιστοποιητικό εἰσαγωγῆς γιά κάθε ἕνα ἀπό τὰ προϊόντα βάσεως πού προβλέπονται στήν περίπτωση β) καί πού πράγματι πραγματοποιεῖται κατά τό μέτρο πού αὐτά ὑπόκεινται στήν προσκόμιση ἑνός τέτοιου πιστοποιητικοῦ.

3. Τό ἤ τὰ πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς πού προσκομίζονται κατά τή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία προϊόντος στίς περιπτώσεις πού προβλέπονται στίς παραγράφους 1 καί 2 δέν δύνανται νά περιλαμβάνουν καθορισμό ἐκ τῶν προτέρων, μέ τήν ἐπιφύλαξη ἐιδικῶν διατάξεων σχετικῶν μέ ὀρισμένα γεωργικά προϊόντα.

4. Κατά τήν ἐξαγωγή προϊόντος πού ὑπάγεται σέ ἕνα ἀπό τὰ καθεστῶτα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 καί περιλαμβάνει ἕνα ἢ περισσότερα προϊόντα βάσεως πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 περίπτωση α), πρέπει νά προσκομίζεται πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς γιά κάθε ἕνα ἀπό τὰ προϊόντα αὐτά βάσεως κατά τό μέτρο πού αὐτά ὑπόκεινται στήν προσκόμιση ἑνός τέτοιου πιστοποιητικοῦ.

Ἐν τούτοις, δέν πρέπει νά προσκομίζεται πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς, ἐφ' ὅσον τό προϊόν πού πράγματι ἐξαγεται δέν ὑπόκειται στήν προσκόμιση ἑνός τέτοιου πιστοποιητικοῦ, μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῶν σχετικῶν μέ τόν καθορισμό ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐπιστροφῆς πού ἀναφέρεται στό ἐπόμενο ἐδάφιο.

Κατά τήν ἐξαγωγή συνθέτων προϊόντων πού ἀπολαύουν ἐπιστοφῆς, κατά τήν ἐξαγωγή καθοριζομένη ἐκ τῶν προτέρων βάσει ἑνός ἢ περισσοτέρων ἀπό τὰ συστατικά τους, ἡ τελωνειακή κατάσταση γιά κάθε ἕνα ἀπό τὰ τελευταῖα αὐτά εἶναι ἡ μόνη πού λαμβάνεται ὑπόψη γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ καθεστώτος τῶν πιστοποιητικῶν.

Ἄρθρο 4

1. Στήν περίπτωση θέσεως ὑπό τό καθεστῶς πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80, τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς πρὸς ὑποβολή, ἢ κατά περίπτωση τό πιστοποιητικό προκαθορισμοῦ, εἶναι αὐτό πού ἐφαρμόζεται στό μεταποιημένο προϊόν πρὸς ἐξαγωγή ἢ στό προϊόν βάσεως, κατά τήν ἔννοια τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3035/80 πρὸς ἐξαγωγή ὑπό μορφήν ἐμπορεύματος.

2. Στήν περίπτωση θέσεως ὑπό τό καθεστῶς πού προβλέπεται στό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80, τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς πρὸς ὑποβολή ἢ κατά περίπτωση τό πιστοποιητικό προκαθορισμοῦ, εἶναι αὐτό πού ἐφαρμόζεται στό προϊόν πού τίθεται ὑπό τό καθεστῶς αὐτό, ἢ στό προϊόν βάσεως, κατά τήν ἔννοια τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3035/80 πού περιέχεται στό ἐμπόρευμα, τό ὁποῖο τίθεται ὑπό τό καθεστῶς αὐτό.

Ἄρθρο 5

1. Ὄταν δέν ζητεῖται ὁ ἐκ τῶν προτέρων καθορισμός

τῆς εἰσφορᾶς ἢ τῆς ἐπιστροφῆς, δέν ἀπαιτεῖται πιστοποιητικό γιά τήν πραγματοποίηση τῶν πράξεων:

— πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 5 καί 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἢ

— πού στεροῦνται ἐμπορικοῦ χαρακτήρα, ἢ

— πού ἀναφέρονται σέ ποσότητες, οἱ ὁποῖες ἀποκτοῦν τήν ἔκδοση πιστοποιητικοῦ, γιά τό ὅποιο τό ποσό τῆς ἀσφαλείας εἶναι κατώτερο ἢ ἴσο μέ 5 ENM. Ἐν τούτοις, ἂν ἡ ποσότητα σέ χιλιόγραμμα πού ἀντιστοιχεῖ σέ πέντε ENM δέν εἶναι 50 ἢ πολλαπλάσιο τοῦ 50, ἡ ὄροφῆ τῆς ἀσφαλείας θεωρεῖται τέτοια, ὥστε ἡ ποσότητα σέ χιλιόγραμμα νά εἶναι ἴση μέ 50 ἢ μέ ἀμέσως ἀνώτερο πολλαπλάσιο τοῦ 50. Ἐπί πλέον, ἂν τό πιστοποιητικό ἐκδίδεται ἀνά κεφαλή καί ἂν τό ποσό τῶν πέντε ENM δέν ἀντιστοιχεῖ σέ ἀκέραιο ἀριθμό κεφαλῶν, ἡ ὄροφῆ τῆς ἀσφαλείας θεωρεῖται τέτοια ὥστε ὁ ἀριθμός κεφαλῶν νά εἶναι ἴσος μέ τόν ἀμέσως ἀνώτερο ἀκέραιο ἀριθμό.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 1, νοοῦνται ὡς πράξεις πού στεροῦνται ἐμπορικοῦ χαρακτήρα:

α) κατά τήν εἰσαγωγή, οἱ πράξεις πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τοὺς ἰδιῶτες, ἢ σέ περίπτωση ἀποστολῶν, ἐκεῖνες πού προορίζονται γιά ἰδιῶτες καί οἱ ὁποῖες ἀνταποκρίνονται στά κριτήρια πού καθορίζονται ἀπό τίς προκαταρκτικές διατάξεις τοῦ τίτλου II Γ 2 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

β) κατά τήν ἐξαγωγή, οἱ πράξεις πού πραγματοποιοῦνται ἀπό τοὺς ἰδιῶτες καί ἀνταποκρίνονται *mutatis mutandis* στά κριτήρια πού ἀναφέρονται στήν περίπτωση α).

Ἄρθρο 6

1. Δέν ἀπαιτεῖται καί δέν μπορεῖ νά προσκομισθεῖ κανένα πιστοποιητικό κατά τή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία προϊόντων σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 περί τοῦ καθεστώτος τῶν λεγομένων «ἐπιστροφῶν».

Ἄρθρο 7

1. Κανένα πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς δέν ἀπαιτεῖται καί δέν μπορεῖ νά προσκομισθεῖ κατά τή συμπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐπανεξαγωγῆς προϊόντων γιά τὰ ὁποῖα ὁ ἐξαγωγέας ἀποδεικνύει ὅτι ἔχει ληφθεῖ ἀπόφαση ὑπέρ τῆς ἐπανεισπράξεως ἢ τῆς ἐπιστροφῆς εἰσαγωγικῶν δασμῶν ἔναντι τῶν ἐν λόγω προϊόντων σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1430/79.

2. Ὄταν τὰ προϊόντα ὑπόκεινται κατά τήν ἐξαγωγή τους στήν ὑποβολή πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς καί οἱ ἀρμόδιες ἀρχές ἐπιτρέπουν τή συμπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων τῶν σχετικῶν μέ τήν ἐπανεξαγωγή πρὶν ἀποφασίσουν γιά τήν αἴτηση ἐπανεισπράξεως ἢ ἐπιστροφῆς εἰσαγωγικῶν δασμῶν, πρέπει νά

προσκομίζεται πιστοποιητικό εξαγωγής. Το πιστοποιητικό αυτό δέν μπορεί νά περιλαμβάνει τόν εκ των προτέρων καθορισμό τής επιστροφής ή τήν εισφορά κατά τήν εξαγωγή.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Μέρος Ι

Ίσχύς τών πιστοποιητικῶν καί τών άποσπασμάτων πιστοποιητικῶν

Άρθρο 8

1. Το πιστοποιητικό εισαγωγής ή εξαγωγής επιτρέπει καί υποχρεώνει άντιστοίχως τήν εισαγωγή ή τήν εξαγωγή, βάσει του πιστοποιητικού τής καθαρής ποσότητας του όνομαζομένου προϊόντος κατά τήν διάρκεια τής ισχύος του πιστοποιητικού αυτού, τό όποιο συνοδεύεται ή μπορεί νά συνοδεύεται κατά περίπτωση μέ έναν εκ των προτέρων καθορισμό του ποσοστού τής εισφοράς ή τής επιστροφής καθώς καί μέ τό νομισματικό έξισωτικό ποσό καί τό έξισωτικό ποσό προσχωρήσεως, κατά τούς όρους που καθορίζονται από τήν ρύθμιση για κάθε τομέα προϊόντων.

2. Το πιστοποιητικό προκαθορισμού υποχρεώνει κατά περίπτωση, τήν εισαγωγή ή τήν εξαγωγή βάσει του πιστοποιητικού τής καθαρής ποσότητας του όνομαζομένου προϊόντος κατά τή διάρκεια τής ισχύος του πιστοποιητικού αυτού.

Τό πιστοποιητικό προκαθορισμού, που προβλέπεται στό άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, υποχρεώνει τήν εξαγωγή, βάσει του πιστοποιητικού αυτού κατά τή διάρκεια τής ισχύος του, τής ποσότητας του προϊόντος βάσεως που αναφέρεται στό παράρτημα Α του έν λόγω κανονισμού που ύποδεικνύεται σ' αυτό, υπό μορφή ενός ή περισσότερων έμπορευμάτων που αναφέρονται κατά περίπτωση, στό παράρτημα Β ή στό παράρτημα Γ του ίδιου αυτού κανονισμού καί κατονομάζονται στό πιστοποιητικό.

3. Τά πιστοποιητικά υποχρεώνουν τήν εισαγωγή από τή χώρα ή από τήν ομάδα χωρών ή τήν εξαγωγή προς τή χώρα ή τήν ομάδα χωρών που κατονομάζονται στό πιστοποιητικό, στίς περιπτώσεις που προβλέπονται στό άρθρο 43 καί στίς περιπτώσεις όπου ή ύποχρέωση αυτή προβλέπεται στήν ειδική κοινοτική ρύθμιση για κάθε τομέα προϊόντων.

4. Όταν ή εισαχθείσα ή ή εξαχθείσα ποσότητα ύπερβαίνει κατά 5% τό πολύ τήν ποσότητα που κατονομάζεται στό πιστοποιητικό, θεωρείται ως εισαχθείσα ή εξαχθείσα βάσει του πιστοποιητικού αυτού.

5. Όταν ή εισαχθείσα ποσότητα είναι κατώτερη κατά 5% τό πολύ από τήν ποσότητα που κατονομάζεται στό

πιστοποιητικό, ή ύποχρέωση εισαγωγής ή εξαγωγής θεωρείται ως εκπληρωθείσα.

Άρθρο 9

1. Οί ύποχρεώσεις που προκύπτουν από τά πιστοποιητικά δέ μεταβιβάζονται.

Τά δικαιώματα που προκύπτουν από τά πιστοποιητικά είναι μεταβιβάσιμα από τό δικαιούχο του πιστοποιητικού, κατά τή διάρκεια τής ισχύος αυτού του τελευταίου. Η μεταβίβαση αυτή δέν μπορεί νά έπέλθει παρά μόνον ύπέρ ενός έκδοχέως ανά πιστοποιητικό καί ανά απόσπασμα πιστοποιητικού. Αφορᾶ τίς ποσότητες που δέν έχουν ακόμη καταλογισθεί στό πιστοποιητικό ή στό απόσπασμα.

2. Σέ περίπτωση αίτήσεως μεταβιβάσεως από τό δικαιούχο, ό έκδόσας όργανισμός έγγραφει στό πιστοποιητικό ή κατά περίπτωση στό απόσπασμα:

- τό όνοματεπώνυμο καί τή διεύθυνση του έκδοχέως,
- τήν ήμερομηνία τής έγγραφης αυτής που πιστοποιείται από τήν σφραγίδα του.

3. Η μεταβίβαση τίθεται σέ ισχύ από τήν ήμερομηνία τής έγγραφης.

4. Ο έκδοχέυς δέν μπορεί νά μεταβιβάσει τό δικαίωμά του ούτε νά τό παραχωρήσει εκ νέου στό δικαιούχο.

Άρθρο 10

Τά άποσπάσματα έχουν τά ίδια νομικά αποτελέσματα μέ τά πιστοποιητικά από τά όποια προέρχονται, μέσα στα όρια τής ποσότητας για τήν όποία τά άποσπάσματα αυτά έχουν έκδοθεί.

Άρθρο 11

Τά πιστοποιητικά καί τά άποσπάσματα που εκδίδονται, οί ένδείξεις καί οί θεωρήσεις που τίθενται από τίς άρχές Κράτους Μέλους έχουν σέ κάθε ένα από τά άλλα Κράτη Μέλη τά ίδια νομικά αποτελέσματα μέ αυτά που παράγονται από τά έγγραφα που εκδίδονται καθώς καί από τίς σημειώσεις καί ένδείξεις που τίθενται από τίς άρχές αυτών των Κρατών Μελών.

Μέρος ΙΙ

Αίτηση καί έκδοση τών πιστοποιητικῶν

Άρθρο 12

1. Οί αίτήσεις πιστοποιητικῶν άπευθύνονται ή κατατίθενται στόν άρμόδιο όργανισμό επί έντύπων τυπωμένων ή συμπληρωμένων, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις του άρθρου 16, διαφορετικά δέ γίνονται άποδεκτές.

Έν τούτοις, οι αιτήσεις μπορούν να απευθύνονται στον αρμόδιο οργανισμό τηλεγραφικώς ή τηλετυπικώς. Στην περίπτωση αυτή, οι αιτήσεις περιλαμβάνουν όλα τα στοιχεία που θα έπρεπε να αναφέρονται αν είχε χρησιμοποιηθεί έντυπο, άλλως απορρίπτονται. Έξάλλου, τα Κράτη Μέλη μπορούν να απαιτούν να συνοδεύεται τό τηλεγράφημα ή τό τηλετύπημα από αίτηση σύμφωνα με τις διατάξεις του προηγούμενου εδαφίου. Η απαίτηση αυτή δέ θίγει την ισχύ της τηλεγραφικής ή τηλετυπικής αίτησεως.

2. Η ανάκληση αιτήσεως πιστοποιητικού μπορεί να γίνει μόνο με έπιστολή, τηλεγράφημα ή τηλετύπημα.

Η αίτηση πιστοποιητικού δέν ανακαλείται μετά την 13η ώρα της ημέρας της καταθέσεώς της· αν ή ανάκληση πραγματοποιείται με τηλεγράφημα, ή ανάκληση αυτή δέν ισχύει αν τό τηλεγράφημα έχει καταχωρηθεί στό άποστέλλον τηλεγραφείο μετά την 13η ώρα, ή αν έχοντας καταχωρηθεί τό άργότερο στίς 13.00 περιήλθε στον άρμόδιο οργανισμό μετά τίς 14 καί 30'· αν ή ανάκληση πραγματοποιείται διά έπιστολής ή διά τηλετύπου ή παραλαβή πρέπει να γίνει τό άργότερο στίς 13.00.

Άρθρο 13

1. Οί αιτήσεις που περιλαμβάνουν δρους μή προβλεπόμενους από την κοινοτική ρύθμιση απορρίπτονται.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού απορρίπτεται αν ή άσφάλεια δέν κατατίθεται ή δέν αιτιολογείται στον άρμόδιο οργανισμό την ήμέρα της καταθέσεως της αίτησεως πιστοποιητικού, τό άργότερο την 13η ώρα ή όταν ή αιτιολογία άποστέλλεται με τηλεγράφημα αν αυτό έχει καταχωρηθεί στό άποστέλλον τηλεγραφείο μετά τίς 13.00 ή αν έχοντας καταχωρηθεί τό άργότερο στίς 13.00 περιήλθε στον άρμόδιο οργανισμό μετά τίς 14.30.

3. Η άσφάλεια συνίσταται κατ' έκλογή του αίτου, σέ μετρητά ή υπό μορφήν έγγυήσεως που παρέχεται από ίδρυμα, τό όποιο άνταποκρίνεται στά κριτήρια που καθορίζονται από τό Κράτος Μέλος, παρά του όποιου ζητείται ή έκδοση του πιστοποιητικού.

Τά Κράτη Μέλη ανακοινώνουν στην Έπιτροπή, ή όποία ενημερώνει σχετικά τά άλλα Κράτη Μέλη, τίς κατηγορίες ιδρυμάτων που διακαίουνται να παρέχουν άσφάλεια καθώς καί τά κριτήρια που αναφέρονται στό προηγούμενο έδάφιο.

4. Όταν για ένα πιστοποιητικό τό συνολικό ποσό της άσφάλειας είναι κατώτερο ή ίσο με πέντε ENM ή όταν τό πιστοποιητικό συντάσσεται στό όνομα του οργανισμού παρεμβάσεως, δέν απαιτείται άσφάλεια.

Τά Κράτη Μέλη μπορούν να εκδώσουν τά πιστοποιητικά που δέ συνοδεύονται από άσφάλεια αν τό ποσό αυτής είναι ίσο ή κατώτερο από 25 ENM, έφ' όσον ή

αίτηση έχει κατατεθεί στον άρμόδιο οργανισμό του Κράτους Μέλους όπου κατοικεί ό αίτών. Τά πιστοποιητικά αυτά πρέπει να άποστέλλονται εκ νέου στον εκδίδοντα οργανισμό τό ταχύτερο δυνατόν καί τό άργότερο κατά τή λήξη της περιόδου ισχύος.

Άρθρο 14

1. Ός ήμέρα καταθέσεως της αίτησεως για έκδοση πιστοποιητικού νοείται:

- α) αν ή αίτηση κατατίθεται στον άρμόδιο οργανισμό, ή ήμέρα, κατά την όποία ή κατάθεση αυτή λαμβάνει χώρα, υπό τόν όρο ότι ή κατάθεση θά πραγματοποιηθεί τό άργότερο στίς 13.00·
- β) αν ή αίτηση άποστέλλεται με έπιστολή ή τηλετυπικώς στον άρμόδιο οργανισμό, ή ήμέρα της παραλαβής της από τόν οργανισμό, υπό τόν όρο ότι ή παραλαβή αυτή θά πραγματοποιηθεί τό άργότερο στίς 13.00·
- γ) αν ή αίτηση άποστέλλεται με τηλεγράφημα στον άρμόδιο οργανισμό ή ήμέρα παραλαβής από τόν οργανισμό, αν τό τηλεγράφημα έχει καταχωρηθεί στό άποστέλλον τηλεγραφείο τό άργότερο στίς 13.00 καί έχει περιέλθει στον άρμόδιο οργανισμό τό άργότερο στίς 14.30.

2. Οί αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών που περιήλθαν στον άρμόδιο οργανισμό είτε ήμέρα μή έργάσιμη γι' αυτόν, είτε ήμέρα έργάσιμη άλλα μετά τίς ώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, θεωρούνται ότι έχουν κατατεθεί την πρώτη έργάσιμη ήμέρα μετά την ήμέρα της παραλαβής τους.

Οί αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ή έξαγωγής που συνοδεύονται από αίτηση προκαθορισμού της εισφοράς ή της έπιστροφής ή οι αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών προκαθορισμού που άποστέλλονται με τηλεγραφήματα σύμφωνα με την παράγραφο 1 σημείο γ) καί οι όποιες περιέχονται μετά τίς 14.30 απορρίπτονται, αν ό αίτών δέν έχει όρίσει έπακριδώς στό τηλεγράφημα ότι έσκόπευε να ζητήσει σέ περίπτωση καθυστερημένης άφίξεως αυτού, τόν εκ των προτέρων καθορισμό της εισφοράς ή της έπιστροφής που ισχύει την πρώτη έργάσιμη ήμέρα μετά από την ήμέρα παραλαβής του. Η διευκρίνιση αυτή γίνεται χρησιμοποιώντας την ένδειξη «χωρίς έπιφύλαξη».

Οί αιτήσεις που άποστέλλονται με τηλεγράφημα, τό όποιο έχει καταχωρηθεί στό άποστέλλον τηλεγραφείο μετά τίς 13.00, θεωρούνται ότι έχουν κατατεθεί την έπομένη έργάσιμη ήμέρα, άκόμη καί αν φτάνουν την ήμέρα της άποστολής τους. Αν οι αιτήσεις φτάνουν άλλη ήμέρα, εφαρμόζονται οι κανόνες που προβλέπονται άνωτέρω σχετικά με την ήμέρα καταθέσεως διά τηλεγραφήματος.

3. Τά χρονικά όρια που καθορίζονται στό παρόν άρθρο είναι οι τοπικές ώρες του Βελγίου.

Άρθρο 15

1. Όταν η αίτηση για έκδοση πιστοποιητικού, ή αιτιολόγηση της ασφάλειας ή η ανάκληση μιας αίτησεως πιστοποιητικού γίνονται τηλεγραφικώς και όταν τό τηλεγράφημα καταχωρηθεί τό αργότερο στις 13.00 δέν έχει περιέλθει στον αρμόδιο οργανισμό τό αργότερο στις 14.30, λόγω άνωτέρας βίας, ό οργανισμός αυτός δύναται νά αποφασίσει ότι δέ θά ληφθεί ύπόψη ή καθυστέρηση πού μεσολάδησε.
2. Άν ένας οργανισμός άναγνωρίζει περίπτωση άνωτέρας βίας, τό Κράτος Μέλος, στό όποιο ύπάγεται ό οργανισμός, ειδοποιεί άμέσως τήν Έπιτροπή, ή όποια πληροφορεί τά άλλα Κράτη Μέλη.

Άρθρο 16

1. Μέ τήν επιφύλαξη τής εφαρμογής τών διατάξεων του άρθρου 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, οι αιτήσεις για έκδοση πιστοποιητικών, καθώς και τά άποσπάσματα πιστοποιητικών συντάσσονται επί έντύπων πού ανταποκρίνονται στά ύποδείγματα πού αναφέρονται στό παράρτημα I του παρόντος κανονισμού. Τά έντυπα αυτά πρέπει νά συμπληρωθούν σύμφωνα μέ τίσ ένδείξεις πού εμφανίζονται στό παράρτημα και μέ τίσ ειδικές κοινοτικές διατάξεις για κάθε τομέα προϊόντων.

2. Τά έντυπα τών πιστοποιητικών παρουσιάζονται ύπό μορφή δεσμών φύλλων χάρτου πού αποτελούνται κατά σειρά από τό αντίτυπο αριθ. 1, από τό αντίτυπο αριθ. 2 και από τήν αίτηση, καθώς και από τά τυχόν συμπληρωματικά αντίτυπα του πιστοποιητικού.

Έν τούτοις, τά Κράτη Μέλη δύναται νά όρίσουν ότι οι αίτουντες συμπληρώνουν μόνο τίσ αιτήσεις αντί για τίσ δέσμες πού αναφέρονται στό προηγούμενο εδάφιο.

Τά έντυπα άποσπασμάτων τών πιστοποιητικών παρουσιάζονται ύπό μορφή δεσμών φύλλων χάρτου πού αποτελούνται, κατά σειρά, από τό αντίτυπο αριθ. 1 και από τό αντίτυπο αριθ. 2.

3. Τά έντυπα, συμπεριλαμβανομένων τών προσθηκών, εκτυπώνονται επί λευκού χάρτου χωρίς μηχανικό χαρτοπολτό, κολλαρισμένου για γραφή και βάρους 55 έως 65 γραμμαρίων κατά τετραγωνικό μέτρο. Τό σχήμα τους είναι 210x297 χιλιοστά· τό δακτυλογραφικό διάστιχο είναι 4,24 χιλιοστά (1/6 τής ίντσας)· ή διάταξη τών έντύπων τηρείται αυστηρά. Οι δύο όψεις τών αντίτυπων αριθ. 1, καθώς και ή όψη τών προσθηκών, στην όποια έγγράφονται οι καταχωρήσεις, πρέπει νά φέρουν εκτυπωμένες σύμπλεκτες γραμμές πού καθιστούν εμφανείς όλες τίσ παραποιήσεις μέ μηχανικά ή χημικά μέσα. Η έκτύπωση συμπλέκτων γραμμών έχει χρώμα πράσινο για τά έντυπα εισαγωγής και χρώμα μελανόφαιο για τά έντυπα εξαγωγής.

4. Τά Κράτη Μέλη προβαίνουν στην έκτύπωση τών έντύπων. Τά έντυπα αυτά δύναται επίσης νά εκτυπώνονται στό τυπογραφεία πού έχουν λάβει τήν έγκριση του Κράτους Μέλους, όπου είναι έγκατεστημένα. Στην

τελευταία αυτή περίπτωση ύπάρχει ένδειξη τής έγκρισεως σε κάθε έντυπο.

Σέ κάθε έντυπο είναι τυπωμένη ή ένδειξη του όνόματος και τής διευθύνσεως του τυπογράφου ή διακριτικό πού επιτρέπει τή διαπίστωση τής ταυτότητός του, καθώς και, εκτός από τήν αίτηση και τίσ προσθήκες, ένας αύξων αριθμός πού τό εξατομικεύει. Ό αριθμός προηγείται τών έξης γραμμάτων, ανάλογα μέ τίσ χώρες χορηγήσεως του έγγραφου: Β για τό Βέλγιο, DK για τή Δανία, D για τήν Γερμανία, F για τή Γαλλία, GR για τήν Ελλάδα, IR για τήν Ίρλανδία, I για τήν Ίταλία, L για τό Λουξεμβούργο, NL για τίσ Κάτω Χώρες και UK για τό Ένωμένο Βασίλειο.

Κατά τήν έκδοσή τους, τά πιστοποιητικά και τά άποσπάσματα δύναται νά φέρουν έναν αριθμό έκδόσεως πού δίδει ό εκδόσας οργανισμός.

5. Οι αιτήσεις, πιστοποιητικά και άποσπάσματα συμπληρώνονται στή μηχανή. Έκτυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τίσ επίσημες γλώσσες τής Κοινότητας πού όρίζεται από τίσ αρμόδιες αρχές του Κράτους Μέλους πού εκδίδει τό πιστοποιητικό. Έν τούτοις τά Κράτη Μέλη μπορούν νά επιτρέψουν στους αίτουντες νά συμπληρώνουν μόνο τίσ αιτήσεις χειρογράφως μέ μελάνη και κεφαλαία γράμματα.

6. Τά άποτυπώματα τών σφραγίδων τών εκδοσάντων οργανισμών και τών αρχών καταχωρήσεως επιτίθενται μέ μεταλλική σφραγίδα, κατά προτίμηση χαλύβδινη. Έν τούτοις, ή σφραγίδα τών εκδοσάντων οργανισμών δύναται νά αντικατασταθεί από ένα τυπωμένο χαρτόσημο μέ συνδυασμούς διατεχτών γραμμάτων και αριθμών.

7. Έφ' όσον παρίσταται ανάγκη, οι αρμόδιες αρχές τών ενδιαφερομένων Κρατών Μελών δύναται νά απαιτούν τή μετάφραση τών πιστοποιητικών, καθώς και τών άποσπασμάτων τους στην δική τους ή σε μία από τίσ επίσημες γλώσσες τους.

Άρθρο 17

1. Όταν ή εισφορά κατά τήν εισαγωγή άπετέλεσε αντικείμενο αίτησεως του εκ τών προτέρων καθορισμού και όταν, κατά τή στιγμή τής έκδόσεως του πιστοποιητικού, ή τιμή κατωφλίου δέν είναι γνωστή για έναν ή περισσοτέρους μήνες ισχύος του πιστοποιητικού, τό προσωρινό ποσό τής εισφορής εμφανίζεται στό τετραγωνίδιο 19 για τούς σχετικούς μήνες. Τό ύψος ύπολογίζεται για τούς μήνες αυτούς σε συνάρτηση μέ τά γνωστά δεδομένα και μέ τήν τιμή κατωφλίου πού εφαρμόζεται για τόν τελευταίο μήνα τής τρεχούσης περιόδου έμπορίας. Στο τετραγωνίδιο 20α του πιστοποιητικού αναγράφεται ή ένδειξη σχετικά μέ τήν προσαρμογή πού πρέπει νά γίνει.

2. Όταν τό πιστοποιητικό ή τό άπόσπασμα χρησιμοποιούνται για εισαγωγή στην Γερμανία ή στην Ίταλία, δύναται νά απαιτηθεί από τίσ αρμόδιες ύπηρεσίες αυτών τών Κρατών Μελών νά περιέχουν τό ή τά προσαρμοσμένα ποσά τής εισφορής. Στην περίπτωση αυτή, εκείνο ή εκείνα τά ποσά αναγράφονται στό

τετραγωνίδιο 19, κατόπιν αίτησεως του δικαιούχου ή του εκδοχέως, από τον οργανισμό που εξέδωσε το πιστοποιητικό άμέσως μόλις γίνει γνωστή ή τιμή καταφλίου. Ο οργανισμός αυτός αναφέρει την ημερομηνία και επιθέτει τη σφραγίδα του.

Άρθρο 18

1. Όταν τά ποσά, τά όποια προκύπτουν από τή μετατροπή sé éθνικό νόμισμα ποσών έκφρασμένων sé ENM που πρέπει νά αναγραφούν στά έντυπα πιστοποιητικού, περιλαμβάνουν τρεις δεκαδικούς ή περισσότερους, αναφέρονται μόνο οί δύο πρώτοι δεκαδικοί. Στην περίπτωση αυτή, ό δεύτερος δεκαδικός στρογγυλοποιείται στον άνωτερο αριθμό, όταν ό τρίτος δεκαδικός είναι ίσος ή άνωτερος του 5 ή διατηρείται, όταν ό τρίτος δεκαδικός είναι κατώτερος του 5.

2. Έν τούτοις, όταν ή μετατροπή ποσών έκφρασμένων sé λογιστικές μονάδες γίνεται sé ίρλανδέζικες λίρες ή sé λίρες στερλίνας, τό δριο των δύο πρώτων δεκαδικών που αναφέρεται στό προηγούμενο éδάφιο αντικαθίσταται από τό δριο των τεσσάρων πρώτων δεκαδικών. Στην περίπτωση αυτή, ό τέταρτος δεκαδικός στρογγυλοποιείται στον άνωτερο αριθμό όταν ό πέμπτος δεκαδικός είναι ίσος ή άνωτερος του 5, ή διατηρείται όταν ό πέμπτος δεκαδικός είναι κατώτερος του 5.

Άρθρο 19

Τά πιστοποιητικά συντάσσονται τουλάχιστον sé δύο αντίτυπα, από τά όποια τό πρώτο άποκαλούμενο «άντίτυπο για τό δικαιούχο» και τό όποιο φέρει τον αριθμό 1, παραδίδεται χωρίς καθυστέρηση στον αίτούντα και τό δεύτερο, άποκαλούμενο «άντίτυπο για τον εκδόσαντα οργανισμό» και τό όποιο φέρει τον αριθμό 2, φυλάσσεται από τον εκδόσαντα οργανισμό.

Άρθρο 20

1. Κατόπιν αίτησεως του δικαιούχου του πιστοποιητικού ή του εκδοχέως και κατόπιν προσκομίσεως του αντίτυπου αριθ. 1 του τίτλου, δύνανται νά εκδοθούν ένα ή περισσότερα άποσπάσματα αυτού του έγγραφου από τούς άρμόδιους οργανισμούς των Κρατών Μελών.

Τά άποσπάσματα πιστοποιητικού συντάσσονται sé δύο αντίτυπα τουλάχιστον από τά όποια τό πρώτο, άποκαλούμενο «άντίτυπο για τό δικαιούχο» και τό όποιο φέρει τον αριθμό 1, επιδίδεται ή άποστέλλεται στον αίτούντα και τό δεύτερο, άποκαλούμενο «άντίτυπο για τον εκδόσαντα οργανισμό» και τό όποιο φέρει τον αριθμό 2, φυλάσσεται από τον εκδόσαντα οργανισμό.

Στό αντίτυπο αριθ. 1 του πιστοποιητικού καταχωρείται από τον οργανισμό που εκδίδει τό άποσπασμα ή ποσότητα, για τήν όποια τό τελευταίο αυτό έγγραφο εξέδόθη, προσαυξημένη κατά τήν άνοχή. Στην περίπτωση αυτή, δίπλα στην ποσότητα που καταχωρείται

στό αντίτυπο αριθ. 1 του πιστοποιητικού τίθεται ή ένδειξη «άπόσπασμα».

2. Άπόσπασμα πιστοποιητικού δέν δύναται νά άποτελεί άντικείμενο εκδόσεως άλλου άποσπάματος.

3. Τά αντίτυπα αριθ. 1 των άποσπασμάτων, τά όποια χρησιμοποιήθηκαν και εκείνων, τά όποια έχουν λήξει, παραδίδονται από τό δικαιούχο στον οργανισμό που εξέδωσε τό πιστοποιητικό μαζί μέ τό αντίτυπο αριθ. 1 του πιστοποιητικού, από τό όποιο προέρχονται, για νά διορθώσει ό οργανισμός αυτός τίς καταχωρήσεις που περιλαμβάνονται στό αντίτυπο αριθ. 1 του πιστοποιητικού σύμφωνα μέ εκείνες που αναφέρονται στα αντίτυπα αριθ. 1 των άποσπασμάτων.

Άρθρο 21

1. Για τον προσδιορισμό τής διαρκείας ισχύος τους, τά πιστοποιητικά θεωρούνται ότι εκδίδονται τήν ήμερα τής καταθέσεως τής αίτησεως· ή ήμερα αυτή ύπολογίζεται μέσα στην προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού.

2. Έν τούτοις, μπορεί νά προβλεφθεί ότι ή ισχύς του πιστοποιητικού αρχίζει από τήν ημερομηνία τής πραγματικής εκδόσεώς του· στην περίπτωση αυτή ή ήμερα τής πραγματικής εκδόσεως ύπολογίζεται μέσα στην προθεσμία ισχύος του πιστοποιητικού.

Μέρος III

Χρησιμοποίηση των πιστοποιητικών

Άρθρο 22

1. Τό αντίτυπο αριθ. 1 του πιστοποιητικού προσκομίζεται στό γραφείο όπου συμπληρώνονται:

α) στην περίπτωση ενός πιστοποιητικού εισαγωγής ή προκαθορισμού τής εισφοράς, οί τελωνειακές διατυπώσεις εισαγωγής·

β) στην περίπτωση ενός πιστοποιητικού έξαγωγής ή προκαθορισμού τής επιστροφής, οί τελωνειακές διατυπώσεις σχετικά μέ:

— τήν έξαγωγή εκτός τής Κοινότητος, ή

— μία των παραδόσεων που αναφέρονται στό άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79, ή

— τήν ύπαγωγή στό καθεστώς που αναφέρεται στό άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79, ή

— τήν ύπαγωγή sé ένα από τά καθεστώτα που αναφέρονται στα άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80.

2. Τό αντίτυπο ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ προσκομίζεται ἢ θρῖσκεται στή διάθεση τοῦ τελωνείου κατά τή συμπλήρωση τῶν τελευταίων διατυπώσεων πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1.

3. Μετά τήν καταχώρηση καί τή θεώρηση ἀπό τό γραφεῖο πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, τό αντίτυπο ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐπιδίδεται στόν ἐνδιαφερόμενο. Ἐν τούτοις, τά Κράτη Μέλη μποροῦν νά ἐπιβάλουν ἢ νά δεχτοῦν ὅτι ὁ ἐνδιαφερόμενος καταχωρεῖ τό πιστοποιητικό· ἢ καταχώρηση αὐτή ἐξακριβώνεται καί θεωρεῖται σέ ὄλες τίς περιπτώσεις ἀπό τό ἀρμόδιο γραφεῖο.

Ἄρθρο 23

1. Κατά παρέκκλιση τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 22, στίς περιπτώσεις ὅπου τά ἐξαγόμενα προϊόντα δέν ὑπάγονται στήν προσκόμιση πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἀλλά γιά τά ὁποῖα ἡ ἐπιστροφή κατά τήν ἐξαγωγή ἔχει καθορισθεῖ ἐκ τῶν προτέρων, ἕνα Κράτος Μέλος μπορεῖ νά ἐπιτρέψει ὥστε τό πιστοποιητικό πού φέρει ἐκ τῶν προτέρων καθορισμό νά ὑπάγεται μόνο στήν ὑπεύθυνη ἀρχή σέ αὐτό τό Κράτος Μέλος γιά τήν καταβολή τῆς ἐπιστροφῆς.

2. Τό Κράτος Μέλος καθορίζει τίς περιπτώσεις ἐφαρμογῆς τῆς παραγράφου 1 καί τούς ὅρους πού πρέπει νά ἐκπληρωθοῦν ἀπό τόν ἐνδιαφερόμενο γιά νά μπορέσει νά ὠφεληθεῖ τῆς διαδικασίας πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1. Ἐξ ἄλλου, οἱ διατάξεις πού θεσπίστηκαν ἀπό τό Κράτος Μέλος πρέπει νά ἐξασφαλίζουν ἴση μεταχείριση γιά ὅλα τά πιστοποιητικά πού ἐκδίδονται στήν Κοινότητα.

3. Τό Κράτος Μέλος ὀρίζει τήν ἀρμόδια ἀρχή γιά τήν καταχώρηση καί θεώρηση τοῦ πιστοποιητικοῦ. Ἡ ἡμερομηνία πού πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη ὡς ἡμερομηνία καταχώρησης εἶναι ἡ ἡμερομηνία συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο β).

4. Κατά τή συμπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων πού προβλέπονται ἀνωτέρω, ὁ ἐνδιαφερόμενος πρέπει ἰδίως νά ἀναφέρει στό ἔγγραφο πού θά χρησιμοποιήσει γιά νά τύχει τῆς ἐπιστροφῆς, ὅτι κάνει χρήση τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος ἄρθρου καθώς καί τόν ἀριθμό τοῦ πιστοποιητικοῦ πού πρέπει νά χρησιμοποιηθεῖ γιά τόν ὑπολογισμό τῆς καταβολῆς τῆς ἐπιστροφῆς.

Ἄρθρο 24

1. Οἱ ἐνδείξεις πού περιλαμβάνονται στά πιστοποιητικά καί στά ἀποσπάσματα πιστοποιητικῶν δέ δύνανται νά τροποποιηθοῦν μετά τήν ἐκδόσή τους.

2. Σέ περίπτωση ἀμφιβολίας ὡς πρός τήν ἀκρίβεια τῶν ἐνδείξεων πού ἐμφαίνονται στό πιστοποιητικό ἢ στό ἀπόσπασμα, τό πιστοποιητικό ἢ τό ἀπόσπασμα ἐπιστρέφονται στόν ὄργανισμό πού ἐξέδωσε τό πιστοποιητικό, μέ πρωτοβουλία τοῦ ἐνδιαφερομένου ἢ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους.

Ἄν ὁ ὄργανισμός πού ἐξέδωσε τό πιστοποιητικό, κρίνει ὅτι συντρέχουν οἱ ὅροι γιά διόρθωση, προβαίνει στήν ἀνάκληση εἴτε τοῦ ἀποσπάσματος εἴτε τοῦ πιστοποιητικοῦ, καθώς καί τῶν ἀποσπασμάτων πού ἐξεδόθησαν προηγουμένως καί ἐκδίδει ἀμελλητί εἴτε ἕνα διορθωμένο ἀπόσπασμα εἴτε ἕνα πιστοποιητικό καί τά ἀντίστοιχα ἀποσπάσματα διορθωμένα. Σ' αὐτά τά νέα ἔγγραφα, τά ὁποῖα περιλαμβάνουν τήν ἔνδειξη «πιστοποιητικό διορθωμένο τήν . . . » ἢ «ἀπόσπασμα διορθωμένο τήν . . . » σέ κάθε αντίτυπο, ἀναγράφονται, ἐνδεχομένως, οἱ προηγούμενες καταχωρήσεις.

Ἄν ὁ ἐκδόσας ὄργανισμός δέν κρίνει ἀναγκαῖα τή διόρθωση τοῦ πιστοποιητικοῦ ἢ τοῦ ἀποσπάσματος, θέτει σ' αὐτό τήν ἔνδειξη «ἐλέγχθηκε τήν . . . κατά τό ἄρθρο 24 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3183/80», καθώς καί τή σφραγίδα του.

Ἄρθρο 25

1. Ὁ δικαιούχος ὑποχρεοῦται νά παραδώσει τό πιστοποιητικό καί τά ἀποσπάσματα στόν ὄργανισμό πού ἐξέδωσε τό πιστοποιητικό κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ὄργανισμοῦ αὐτοῦ.

2. Στίς περιπτώσεις πού οἱ ἀρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἐπιστρέφουν ἢ κρατοῦν τό ἀμφισβητούμενο ἔγγραφο σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἢ τοῦ προηγουμένου ἄρθρου οἱ ὑπηρεσίες αὐτές δίδουν μία ἀπόδειξη παραλαβῆς στόν ἐνδιαφερόμενο κατόπιν αἰτήσεως του.

Ἄρθρο 26

Στίς περιπτώσεις πού κρίνεται ἀνεπαρκῆς ἡ θέση πού κρατεῖται γιά τίς καταχωρήσεις στά πιστοποιητικά ἢ στά ἀποσπάσματά τους, οἱ ἀρχές καταχωρήσεως δύνανται νά ἐπικολλήσουν μία ἢ περισσότερες προσθήκες, οἱ ὁποῖες περιλαμβάνουν τά τετραγωνίδια καταχωρήσεως πού προβλέπονται στό ὀπίσθιο μέρος τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τῶν πιστοποιητικῶν ἢ τῶν ἀποσπασμάτων τους. Οἱ ἀρχές καταχωρήσεως ἐπιθέτουν τή σφραγίδα τους κατά τό ἥμισυ στά πιστοποιητικά ἢ στά ἀποσπάσματά τους καί κατά τό ἥμισυ στήν προσθήκη καί, σέ περίπτωση περισσοτέρων προσθηκῶν, κατά τό ἥμισυ σέ μία ἀπό τίς διαφορές προσθηκῶν.

Ἄρθρο 27

1. Σέ περίπτωση ἀμφιβολίας ὡς πρός τήν αὐθεντικότητα τοῦ πιστοποιητικοῦ, τοῦ ἀποσπάσματος πιστοποιητικοῦ ἢ τῶν ἐνδείξεων καί θεωρήσεων πού περιλαμβάνονται σ' αὐτό, οἱ ἀρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἐπιστρέφουν τό ἀμφισβητούμενο ἔγγραφο ἢ ἕνα φωτοαντίγραφο τοῦ ἔγγραφου αὐτοῦ στίς ἐνδιαφερόμενες ἀρχές γιά ἔλεγχο.

Τό ἴδιο δύναται νά συμβεῖ δειγματοληπτικά· στήν περίπτωση αὐτή ἐπιστρέφεται μόνο ἕνα φωτοαντίγραφο τοῦ τίτλου.

2. Στὶς περιπτώσεις, ὅπου οἱ ἀρμόδιες ἐθνικές ὑπηρεσίες ἐπιστρέφουν τὸ ἀμφισβητούμενο ἔγγραφο, σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τῆς παραγράφου 1, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, οἱ ὑπηρεσίες αὐτές τοῦ παραδίδουν μία ἀπόδειξη παραλαβῆς.

Ἄρθρο 28

1. Κατὰ τὸ μέτρο πού εἶναι ἀναγκαῖο γιὰ τὴν καλὴ ἐφαρμογὴ τοῦ παρόντος κανονισμοῦ οἱ ἀρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν Μελῶν ἀνακοινώνουν ἀμοιβαῖα τὶς πληροφορίες γιὰ τὰ πιστοποιητικά καὶ ἀποσπάσματα, καθὼς καὶ γιὰ τὶς παρατυπίες καὶ τὶς παραβάσεις πού τὰ ἀφοροῦν.

2. Τὰ Κράτη Μέλῃ ἀνακοινώνουν στὴν Ἐπιτροπὴ τὶς παρατυπίες καὶ τὶς παραβάσεις πού ἀφοροῦν τὸν παρόντα κανονισμό, μὲ τὴν ὑπόπεσον στὴν ἀντίληψή τους.

3. Τὰ Κράτη Μέλῃ ἀνακοινώνουν στὴν Ἐπιτροπὴ τὸν κατάλογο καὶ τὶς διευθύνσεις τῶν ὀργανισμῶν ἐκδόσεως τῶν πιστοποιητικῶν καὶ ἀποσπασμάτων, εἰσπράξεως τῶν εἰσφορῶν καὶ πληρωμῆς τῶν ἐπιστροφῶν. Ἡ Ἐπιτροπὴ δημοσιεύει τὰ στοιχεῖα αὐτὰ στὴν Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.

4. Τὰ Κράτη Μέλῃ ἀνακοινώνουν ἐπίσης στὴν Ἐπιτροπὴ τὰ ἀποτυπώματα τῶν ἐπισήμων σφραγίδων καὶ, ἐνδεχομένως, τῶν τυπωμένων χαρτοσήμων τῶν ἀρχῶν πού καλοῦνται νὰ παρέμβουν. Ἡ Ἐπιτροπὴ πληροφορεῖ ἀμέσως περὶ αὐτοῦ τὰ ἄλλα Κράτη Μέλῃ.

Τμῆμα IV

Ἀποδέσμευση τῆς ἀσφαλείας

Ἄρθρο 29

Ὡς πρὸς τὴν διάρκεια τῆς ἰσχύος τῶν πιστοποιητικῶν:

α) ἡ ὑποχρέωση εἰσαγωγῆς θεωρεῖται ἐκπληρωθεῖσα καὶ τὸ δικαίωμα εἰσαγωγῆς δάσει τοῦ πιστοποιητικοῦ χρησιμοποιηθέν, τὴν ἡμέρα συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο α) μὲ τὴν ἐπιφύλαξη τῆς πραγματικῆς θέσεως σὲ ἐλευθέρου κυκλοφορία τοῦ προϊόντος.

β) ἡ ὑποχρέωση ἐξαγωγῆς θεωρεῖται ἐκπληρωθεῖσα καὶ τὸ δικαίωμα ἐξαγωγῆς δάσει τοῦ πιστοποιητικοῦ χρησιμοποιηθέν, τὴν ἡμέρα συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο β).

Ἄρθρο 30

1. Ἡ ἀποδέσμευση τῆς ἀσφαλείας ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν προσαγωγή ἀποδείξεως:

α) ὡς πρὸς τὴν εἰσαγωγή, τῆς συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων τῶν σχετικῶν μὲ τὸ προϊόν πού ἀφορᾶ, οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο α).

β) ὡς πρὸς τὴν ἐξαγωγή, τῆς συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων τῶν σχετικῶν μὲ τὸ προϊόν πού ἀφορᾶ, οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο β). Ἐξ ἄλλου, προσάγεται ἀπόδειξη:

— ἂν πρόκειται γιὰ ἐξαγωγή ἐκτός τῆς Κοινότητος ἢ παράδοση κατὰ τὸ ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ὅτι τὸ προϊόν ἐγκαταλείπει τὴν κατὰ τὸ ἄρθρο 9 τοῦ ὡς ἄνω κανονισμοῦ γεωγραφικὴ ἐπικράτεια τῆς Κοινότητος ἢ φθάνει στὸν κατὰ τὸ ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ προορισμό του, ἐντὸς ἐξήντα ἡμερῶν ἀπὸ τὴν ἡμέρα συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, ἐκτός ἀνωτέρας βίας.

— ἂν πρόκειται γιὰ διάθεση σύμφωνα μὲ τὸ προβλεπόμενο στὸ ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 σύστημα, ὅτι τὸ προϊόν τοποθετεῖται σὲ ἀποθήκη προμηθειῶν, ἐντὸς τριάντα ἡμερῶν ἀπὸ τὴν ἡμέρα συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ἐκτός ἀνωτέρας βίας.

2. Στὴν περίπτωσι πού ἀναφέρεται στὸ ἄρθρο 22 παράγραφος 1 σημεῖο β) τετάρτη περίπτωση, ἡ ἀποδέσμευση τῆς ἐγγυήσεως πραγματοποιεῖται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου, μὲ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 42.

Ἄρθρο 31

1. Οἱ προβλεπόμενες στὸ ἄρθρο 30 παράγραφος 1 ἀποδείξεις προσάγονται σύμφωνα μὲ τὸν παρακάτω καθοριζόμενο τρόπο:

α) στὶς περιπτώσεις τοῦ ἄρθρου 30 παράγραφος 1 σημεῖο α), ἡ ἀπόδειξη προσάγεται μὲ τὴν παρουσία τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ καὶ, ἐνδεχομένως τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τοῦ ἢ τῶν ἀποσπασμάτων τῶν πιστοποιητικῶν πού ἀναφέρονται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 22.

β) στὶς περιπτώσεις τοῦ ἄρθρου 30 παράγραφος 1 σημεῖο β), ἡ ἀπόδειξη προσάγεται μὲ τὴν παρουσία τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ, μὲ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 2 καὶ, ἐνδεχομένως, τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τοῦ ἢ τῶν ἀποσπασμάτων τῶν πιστοποιητικῶν πού ἀναφέρονται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 22 ἢ τοῦ ἄρθρου 23.

2. Ἐξ ἄλλου, ἂν πρόκειται γιὰ ἐξαγωγή τῆς Κοινότητος ἢ γιὰ παράδοση σὲ τόπο προορισμοῦ κατὰ τὸ ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 ἢ γιὰ διάθεση σύμφωνα μὲ τὸ ἀναφερόμενο στὸ ἄρθρο 26 τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ σύστημα, ἀπαιτεῖται ἡ προσαγωγή συμπληρωματικῆς ἀποδείξεως.

Αὕτῃ ἡ συμπληρωματικὴ ἀπόδειξη:

α) ἐπαφίεται στὴν ἐπιλογή τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους στὶς περιπτώσεις κατὰ τὶς ὁποῖες:

— ἡ ἐκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ,

- ή συμπλήρωση των προβλεπομένων στο άρθρο 22 παράγραφος 1 σημείο β) τελωνειακών διατυπώσεων, και
 - ή έξοδος από την γεωγραφική επικράτεια της Κοινότητας κατά τό άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79 ή ή άφιξη στον τόπο προορισμού κατά τό άρθρο 5 του ίδιου κανονισμού ή ή είσοδος σε άποθήκη προμηθειών που προβλέπεται στο άρθρο 26 του ίδιου κανονισμού ενεργούνται στο ίδιο Κράτος Μέλος.
- 6) προσάγεται, στίς άλλες περιπτώσεις, μέ τό ή τά αντίτυπα έλέγχου που προβλέπονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77.

Σέ περίπτωση κατά τήν όποία τό πρωτότυπο χρησιμοποιείται ώς άπόδειξη γιά τήν πληρωμή τής επιστροφής κατά τήν εξαγωγή, κεκρωμένο από τίς άρμόδιες ύπηρεσίες αντίγραφο ή φωτοαντίγραφο του ή των αντίτυπων έλέγχου, παραδίδεται ή άπευθύνεται άμελητή στον ενδιαφερόμενο γιά νά προσαχθεί στον εκδίδοντα τό πιστοποιητικό όργανισμό. Τά Κράτη Μέλη δύναται νά επιβάλουν τήν προσαγωγή του πρωτοτύπου, του αντίγραφου ή του φωτοαντιγράφου στον εκδίδοντα τό πιστοποιητικό όργανισμό διά τής διοικητικής όδοϋ.

3. Στίς περιπτώσεις κατά τίς όποιες, μετά τή συμπλήρωση των αναφερομένων στο άρθρο 22 παράγραφος 1 σημείο β) πρώτη περίπτωση τελωνειακών διατυπώσεων, τό προϊόν διατίθεται σύμφωνα μέ ένα από τά προβλεπόμενα στον τίτλο IV τμήμα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 συστήματα, γιά νά κατευθυνθεί πρός σταθμό προορισμού ή παραδόσεως που βρίσκονται εκτός του γεωγραφικού χώρου τής Κοινότητας, τό αναφερόμενο στήν παράγραφο 2 σημείο β) αντίτυπο έλέγχου παραδίδεται ή άπευθύνεται στον ενδιαφερόμενο μέσω του γραφείου αναχωρήσεως ή, ενδεχομένως, στον εκδίδοντα τό πιστοποιητικό όργανισμό διά τής διοικητικής όδοϋ. Αυτό τό αντίτυπο έλέγχου περιέχει στή θέση «έλεγχος τής χρησιμοποιήσεως και/ ή του προορισμού» μιά από τίς ακόλουθες ενδείξεις:

- “Udført fra Fælleskabets geografiske område i henhold til ordningen for den forenklede procedure for fællesskabsforsendelse med jernbane store containere”,
- “Verlassen des geographischen Gebietes der Gemeinschaft im vereinfachten gemeinschaftlichen Eisenbahn Großbehälterversandverfahren”,
- «Έξοδος από τον γεωγραφικό χώρο τής Κοινότητας υπό τό άπλοποιημένο κοινοτικό καθεστώς διαμετακομίσεως διά σιδηροδρόμου»,
- “Departure from the geographical territory of the Community under the simplified Community rail transit procedure”,

- “Sortie du territoire géographique de la Communauté sous le régime de transit communautaire simplifié par fer ou par grands conteneurs”
- “Uscita dal territorio geografico della Comunità in regime di transito comunitario semplificato per ferrovia oper grandi contenitori”,
- “Uitgang uit het geografisch grondgebied van de Gemeenschap onder de regeling vereenvoudigd communautair douanevervoer per spoor grote containers”.

Στήν αναφερόμενη στήν προηγούμενη παράγραφο περίπτωση, τό γραφείο αναχωρήσεως επιτρέπει τροποποίηση τής συμβάσεως μεταφοράς, ή όποία έχει ώς άποτέλεσμα τόν τερματισμό τής μεταφοράς στο έσωτερικό τής Κοινότητας μόνον άν άποδεικνύεται:

- ότι ή ασφάλεια έχει εκ νέου συσταθεί στήν περίπτωση κατά τήν όποία θά είχε ήδη άποδεσμευθεί ή
- ότι όλα τά μέτρα έχουν ληφθεί από τίς ενδιαφερόμενες ύπηρεσίες γιά νά μήν άποδεσμευθεί ή ασφάλεια ή σχετική μέ τό εν λόγω προϊόν.

*Αν ή ασφάλεια έχει άποδεσμευθεί και τό προϊόν δέν έχει εξαχθεί, τά Κράτη Μέλη λαμβάνουν τά αναγκαία μέτρα.

4. Όταν τό προβλεπόμενο στήν παράγραφο 2 σημείο β) αντίτυπο έλέγχου δέν προσάγεται στον ενδιαφερόμενο εντός τριών μηνών από τήν έκδοσή του έξ αίτίας μή καταλογιστών σ' αυτόν περιστάσεων, δύναται αυτός νά άπευθύνει στον άρμόδιο όργανισμό αίτιολογημένη αίτηση έκδόσεως ισοτίμου αντίτυπου συνοδευόμενη από δικαιολογητικά στοιχεία.

Τά προσκομιζόμενα μέ τήν αίτηση έκδόσεως ισοτίμου αντίτυπου δικαιολογητικά στοιχεία είναι αυτά που αναφέρονται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 δεύτερο έδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/79.

Άρθρο 32

Κατά τήν έννοια του παρόντος κανονισμού θεωρούνται ώς:

- α) ήμέρα συμπληρώσεως των αναφερομένων στο άρθρο 22 παράγραφος 1 σημείο α) τελωνειακών διατυπώσεων:

- αα) ή ήμέρα κατά τή διάρκεια τής όποιος ή τελωνειακή ύπηρεσία άποδέχεται τήν πράξη μέ τήν όποία ό ενδιαφερόμενος εκδηλώνει τή βούλησή του νά προβεί στή θέση σε έλεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων, ή

- β6) ἡ ἡμέρα κατά τὴν ὁποία ἐπέρχεται ὁποιαδήποτε ἄλλη πράξη ἐπιφέρουσα τὰ ἴδια νομικὰ ἀποτελέσματα μὲ τὴν ἀποδοχὴ αὐτῆ·
- β) τῆς καθαρῆς ποσότητος, ἡ ὁποία πράγματι εἰσάγεται ἢ ἐξάγεται.
- Ἐν τούτοις, ἂν ἡ εἰσαγομένη ἢ ἐξαγομένη καθαρή ποσότητα ἀνέρχεται τουλάχιστον στὸ 5% τῆς ἀναγραφομένης στὸ πιστοποιητικὸ καθαρῆς ποσότητος, ἡ ἀσφάλεια παραμένει ἐξ ὀλοκλήρου ἰσχυρή.
- Ἐξἄλλου, ἂν τὸ συνολικὸ ποσὸ τῆς ἀσφάλειας πού παραμένει ἰσχυρὴ εἶναι μικρότερο ἢ ἴσο μὲ πέντε ENM γιὰ κάθε πιστοποιητικὸ, τὸ Κράτος Μέλος δύναται νὰ ἀποδεσμεύει ἐντελῶς τὴν ἀσφάλεια.
4. α) Ὅταν δὲν προσάγονται οἱ ἀναφερόμενες στὸ ἄρθρο 30 ἀποδείξεις, ἐκτὸς ἀνωτέρας βίας, ἐντὸς ἑξὶ μηνῶν ἀπὸ τὴν τελευταία ἡμέρα ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, ἡ ἀσφάλεια παραμένει ἰσχυρὴ.
- β) Ἐν τούτοις, ὅταν οἱ ἀποδείξεις προσάγονται κατὰ τὴ διάρκεια τῆς περιλαμβανομένης μεταξὺ τῆς λήξεως προθεσμίας εἴκοσι τεσσάρων μηνῶν μετὰ ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία λήξεως τοῦ πιστοποιητικοῦ περιόδου, ἐπιστρέφεται ἕνα καθορισμένο ποσὸ.
- Τὸ ποσὸ πού ἐπιστρέφεται εἶναι ἴσο μὲ τὸ 80% τῆς ἐν ἰσχύϊ ἀσφαλείας κατ' ἐφαρμογὴ τῶν ἀναφερομένων στὸ σημεῖο α) διατάξεων, ἀφαιρουμένου τοῦ, κατ' ἐφαρμογὴ τῆς παραγράφου 3, κεκτημένου ποσοῦ.
- Ἄν τὸ συνολικὸ ποσὸ τῆς ἐν ἰσχύϊ κατ' ἐφαρμογὴ τῶν διατάξεων τοῦ προηγούμενου ἐδαφίου, ἀσφαλείας εἶναι ἴσο ἢ μικρότερο ἀπὸ πέντε ENM, ἐπιστρέφεται τὸ σύνολο τοῦ ποσοῦ.
5. Ὅταν προβλέπεται ὅτι ἡ ἀσφάλεια ἀποδεσμεύεται μόνον ἐφ' ὅσον προσάγεται ἡ ἀπόδειξη ἀφίξεως τοῦ προϊόντος σὲ καθορισμένο τόπο προορισμοῦ, ἡ ἀπόδειξη αὐτὴ παρέχεται σύμφωνα μὲ τὶς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 20 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79.
- Γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς παραγράφου 4, ἡ ἀναφερομένη στὸ προηγούμενο ἐδάφιο ἀπόδειξη προσάγεται ὁμοίως ἐντὸς ἑξὶ μηνῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ πιστοποιητικοῦ. Ἐν τούτοις, ὅταν τὰ ἀπαιτούμενα, σύμφωνα μὲ τὸ ἄρθρο 20 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἔγγραφα δὲν προσκομίζονται στὶς ὀριζόμενες προθεσμίες ἂν καὶ ὁ ἐξαγωγέας φρόντισε νὰ τὰ προμηθευτεῖ ἐγκαίρως, χορηγοῦνται σ' αὐτὸν συμπληρωματικὲς προθεσμίες γιὰ τὴν προσαγωγή τῶν ἐγγράφων αὐτῶν.
- γγ) ἡ τελευταία ἡμέρα τοῦ μηνός, σὲ περίπτωση ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 6 καὶ 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79.

Ἄρθρο 33

- Ἡ ἀποδέσμευση τῆς ἀσφαλείας ἐπέρχεται ἀμέσως μόλις προσαχθῶν οἱ ἀναφερόμενες στὸ ἄρθρο 30 ἀποδείξεις.
- Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ δικαιούχου τοῦ τίτλου, τὰ Κράτη Μέλη δύναται νὰ ἀποδεσμεύουν τὴν ἀσφάλεια τμηματικὰ ἀνάλογα μὲ τὶς ποσότητες τῶν προϊόντων γιὰ τὰ ὁποία προσάγονται οἱ ἀναφερόμενες στὸ ἄρθρο 30 ἀποδείξεις καὶ ἐφ' ὅσον προσάγεται ἀπόδειξη ὅτι εἰσάγεται ἢ ἐξάγεται ποσότητα ἴση μὲ τὸ 5% τουλάχιστον τῆς ἀναγραφομένης στὸ πιστοποιητικὸ καθαρῆς ποσότητος.
- Μὲ τὴν ἐπιφύλαξη τῆς ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 37 καὶ 43, ὅταν ἡ ὑποχρέωση εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς δὲν ἐκπληρώνεται, ἡ ἀσφάλεια παραμένει ἰσχυρὴ γιὰ ποσότητα ἴση μὲ τὴν διαφορὰ μεταξὺ:
 - τοῦ 95% τῆς ἀναγραφομένης στὸ πιστοποιητικὸ καθαρῆς ποσότητος· καὶ

Μέρος V

Ἀπώλεια πιστοποιητικοῦ

Ἄρθρο 34

- Σὲ περίπτωση ἀπώλειας πιστοποιητικοῦ ἢ ἀποσπάσματος πιστοποιητικοῦ, οἱ ἐκδόσαντες ὄργανοι

δύνανται κατ' ἐξαίρεση νά χορηγήσουν στὸν ἐνδιαφερόμενο ἀντίγραφο τῶν ἐγγράφων αὐτῶν, συνταχθέν καὶ θεωρηθέν ὅπως καὶ τὰ πρωτότυπα ἔγγραφα καὶ τὸ ὁποῖο περιλαμβάνει ἐμφανῶς τὴν ἔνδειξη «ἀντίγραφο» σὲ κάθε ἀντίτυπο.

2. Τὰ ἀντίγραφα δέν δύνανται νά ἐκδίδονται μὲ σκοπὸ τὴν πραγματοποίηση πράξεων εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς.

Ἄρθρο 35

1. Τὸ ἀντίγραφο προσκομίζεται στὰ γραφεῖα στὰ ὁποῖα ἔχουν γίνει οἱ τελωνειακὲς διατυπώσεις πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο 22 βάσει τοῦ πιστοποιητικοῦ ἢ τοῦ ἀπωλεσθέντος ἀποσπάσματος ἢ σὲ μία ἄλλη ἀρμόδια ἀρχή πού ἔχει καθορισθεῖ ἀπὸ τὸ Κράτος Μέλος στὸ ὁποῖο εἶναι ἐγκατεστημένα τὰ γραφεῖα.

2. Ἡ ἀρμόδια ἀρχή καταχωρεῖ καὶ θεωρεῖ τὰ ἀντίγραφα.

3. Τὰ θεωρημένα κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἀντίγραφα ἀποτελοῦν ἀπόδειξη γιὰ τὴν ἀποδέσμευση τῆς ἀσφαλείας ἀντὶ τοῦ ἀντιτύπου ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ ἢ τοῦ ἀπωλεσθέντος ἀποσπάσματος.

Μέρος VI

Ἄνωτέρα βία

Ἄρθρο 36

1. Ἐφ' ὅσον ἡ εἰσαγωγή ἢ ἡ ἐξαγωγή δέ δύνανται νά πραγματοποιηθοῦν κατὰ τὴ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ λόγω ἀνωτέρας βίας, ὁ δικαιούχος τοῦ πιστοποιητικοῦ ζητᾶ εἴτε τὴν παράταση τοῦ χρόνου ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, εἴτε τὴν ἀκύρωση τοῦ πιστοποιητικοῦ ἀπὸ τὸν ἀρμόδιο ἐκδόσαντα ὄργανο τοῦ Κράτους Μέλους καὶ φέρει τὴν ἀπόδειξη τῶν περιστάσεων πού θεωροῦνται ἀνωτέρας βίας.

2. Αἴτηση παρατάσεως τοῦ χρόνου ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, πού ἔχει κατατεθεῖ μετὰ περισσότερες ἀπὸ τριάντα ἡμέρες ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, δέ γίνεται δεκτὴ.

3. Ἐφ' ὅσον ἐπικαλεσθεῖ κάποιος περίσταση πού θεωρεῖται περίπτωση ἀνωτέρας βίας καὶ ἔχει σχέση μὲ τὴ χώρα προελεύσεως, ἐφ' ὅσον πρόκειται γιὰ εἰσαγωγή ἢ, μὲ τὴ χώρα προορισμοῦ, ἐφ' ὅσον πρόκειται γιὰ ἐξαγωγή, ἡ περίσταση αὐτὴ δέν δύναται νά γίνει δεκτὴ παρὰ ἐάν ἡ χώρα προελεύσεως ἢ προορισμοῦ εἶχαν ἐπισημανθεῖ ἐγκαίρως στὸν ὄργανισμό πού ἔχει ἐκδώσει τὸ πιστοποιητικὸ ἢ σὲ ἄλλον ἐπίσημο ὄργανισμό τοῦ ἰδίου Κράτους Μέλους.

Ἡ ἔνδειξη τῆς χώρας προελεύσεως ἢ προορισμοῦ θεωρεῖται ὅτι ἔχει ἀνακοινωθεῖ ἐγκαίρως, ἐάν τὴν στιγμή τῆς ἀνακοινώσεως, ἢ δήλωση τῆς ἐπικαλουμένης περιπτώσεως ἀνωτέρας βίας δέν ἦταν ἀκόμα δυνατό νά προβλεφθεῖ ἀπὸ τὸν αἰτούντα.

4. Ὁ ἀρμόδιος ὄργανισμός πού προβλέπεται στὴν παράγραφο 1 ἀποφασίζει ἐάν ἡ προβαλλομένη περίπτωση ἀποτελεῖ περίπτωση ἀνωτέρας βίας.

Ἄρθρο 37

1. Ἐφ' ὅσον ἡ προβαλλομένη περίσταση ἀποτελεῖ περίπτωση ἀνωτέρας βίας, ὁ ἀρμόδιος ὄργανισμός τοῦ Κράτους Μέλους πού ἐκδίδει τὸ πιστοποιητικὸ ἀποφασίζει, εἴτε ὅτι ἀκυρώνεται ἡ ὑποχρέωση εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς ἀποδεσμευομένης τῆς ἀσφαλείας, εἴτε ὅτι ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ παρατείνεται κατὰ τὸ διάστημα πού κρίνεται ἀναγκαῖο λόγω τῆς προβαλλομένης περιστάσεως· ἡ παράταση δύναται νά λάβει χώρα μετὰ τὴ λήξη ἰσχύος τοῦ τίτλου. Ἡ ἀπόφαση τοῦ ἀρμοδίου ὄργανισμοῦ δύναται νά εἶναι διάφορος ἀπὸ τὴν ἀπόφαση τὴν ὁποία ἔχει ζητήσει ὁ δικαιούχος τοῦ πιστοποιητικοῦ. Στὴν περίπτωση κατὰ τὴν ὁποία ζητᾶται ἡ ἀκύρωση πιστοποιητικοῦ πού φέρει ἐκ τῶν προτέρων καθορισμὸ καὶ ἡ ὁποία ἔχει κατατεθεῖ μετὰ ἀπὸ περισσότερες ἀπὸ τριάντα ἡμέρες ἀπὸ τῆς λήξεως ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, ὁ ἀρμόδιος ὄργανισμός δύναται νά ἀποφασίσει, ἀντὶ τῆς ἀκυρώσεως, τὴν παράταση τῆς διάρκειας ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ, ἐάν τὸ ποσοστὸ πού καθορίζεται ἐκ τῶν προτέρων, περιλαμβανομένων καὶ τῶν πιθανῶν προσαρμογῶν, εἶναι κατώτερο ἀπὸ τὸ ποσοστὸ τῆς ἡμέρας στὴν περίπτωση καταβολῆς τοῦ ποσοῦ ἢ ἀνωτερο ἀπὸ τὸ ποσοστὸ τῆς ἡμέρας στὴν περίπτωση εἰσπράξεως τοῦ ποσοῦ.

2. Ἡ ἀπόφαση ἀκυρώσεως ἢ παρατάσεως προορίζεται στὴν ποσότητα τοῦ προϊόντος πού δέν ἔγινε δυνατό νά εἰσαχθεῖ ἢ νά ἐξαχθεῖ λόγω περιπτώσεως ἀνωτέρας βίας.

3. Ἡ ἐνδεχομένη παράταση τοῦ πιστοποιητικοῦ ἀποτελεῖ τὸ ἀντικείμενο θεωρήσεως τοῦ ἐκδίδοντος ὄργανο πού τίθεται στὸ πιστοποιητικὸ καὶ, ἐνδεχομένως, στὰ ἀποσπάσματά του, καὶ τῶν ἀναγκαίων προσαρμογῶν.

4. Κατὰ παρέκκλιση τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 1, σὲ περίπτωση παρατάσεως τῆς διάρκειας ἰσχύος πιστοποιητικοῦ πού περιέχει καθορισμὸ ἐκ τῶν προτέρων, τὰ δικαιώματα πού ἀπορρέουν ἀπὸ τὸ πιστοποιητικὸ εἶναι ἀμεταβίβαστα· ἐν τούτοις, ἐφ' ὅσον τὸ δικαιολογεῖ ἡ περίπτωση ἀνωτέρας βίας, ἐπιτρέπεται ἡ μεταβίβαση ἐφ' ὅσον ζητεῖται τὸν ἴδιο χρόνο πού ζητεῖται καὶ ἡ παράταση.

5. Τὸ Κράτος Μέλος τὸ ὁποῖο ἀντικαθιστᾶ ὁ ἀρμόδιος ὄργανισμός ἀναφέρει στὴν Ἐπιτροπὴ τὴν περίπτωση ἀνωτέρας βίας, ἢ ὁποῖα πληροφορεῖ σχετικά τὰ ἄλλα Κράτη Μέλῃ.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 38

1. Τά προϊόντα πού υπόκεινται σέ καθεστώς πιστοποιητικών εξαγωγής ή πού δύνανται νά ώφεληθούν από καθεστώς καθορισμού εκ των προτέρων των επιστροφών ή άλλων ποσών πού εφαρμόζονται κατά τήν εξαγωγή, δέν ώφελούνται από τό καθεστώς επιστροφής πού προβλέπεται από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/76 παρά έφ' όσον τηρούνται οί ακόλουθες διατάξεις:

α) στήν περίπτωση κατά τήν όποία ή εξαγωγή πραγματοποιήθηκε χωρίς πιστοποιητικό εξαγωγής ή προκαθορισμού, σέ περίπτωση χρησιμοποίησης του δελτίου πληροφοριών INF 3 πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2945/76, αυτό τό τελευταίο πρέπει νά συμπεριλαμβάνει, στήν θέση Α, μία από τίς ακόλουθες ένδείξεις:

— “Udførsel uden licens/attest”,

— “Ohne Lizenz oder Bescheinigung durchgeführte Ausfuhr”,

— «Έξαγωγή πραγματοποιουμένη άνευ άδειάς ή πιστοποιητικού»,

— “Exported without licence or certificate”,

— “Exportation réalisée sans certificat”,

— “Esportazione realizzata senza titolo”,

— “Uitvoer zonder certificaat”.

Στήν περίπτωση αυτή, ή ένδειξη «ρύθμιση πιστοποιητικού τηρηθείσα» σέ αυτήν τήν θέση διαγράφεται.

β) στήν περίπτωση πού ή εξαγωγή πραγματοποιήθηκε βάσει πιστοποιητικού εξαγωγής ή προκαθορισμού, καί πού ή διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού δέν έχει έκπνεύσει τήν ήμερομηνία κατά τήν όποία ό ενδιαφερόμενος δηλώνει τήν πρόθεσή του νά ώφεληθεί από τό ως άνω καθεστώς επιστροφής:

— ή καταχώρηση του πιστοποιητικού σχετικά μέ τήν έν λόγω εξαγωγή πρέπει νά διαγραφεί, καί

— ή ασφάλεια ή σχετική μέ τό πιστοποιητικό δέν πρέπει νά αποδεσμευθεί βάσει τής έν λόγω εξαγωγής ή, εάν ή ασφάλεια έχει αποδεσμευθεί, πρέπει νά συσταθεί εκ νέου αναλογικά πρός τίς έν λόγω ποσότητες ύπέρ του όργανισμού πού έχει εκδώσει τό πιστοποιητικό.

γ) Στήν περίπτωση πού ή εξαγωγή πραγματοποιήθηκε βάσει πιστοποιητικού εξαγωγής ή προκαθορισμού καί ή διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού έχει έκπνεύσει κατά τήν ήμερομηνία κατά τήν όποία ό ενδιαφερόμενος δηλώνει τήν πρόθεσή του νά ώφεληθεί από τό ως άνω καθεστώς επιστροφής:

— εάν ή σχετική μέ τό πιστοποιητικό ασφάλεια δέν έχει αποδεσμευθεί βάσει τής έν λόγω εξαγωγής, ή ασφάλεια παραμένει έν ισχύι, λαμβανομένων ύπόψη των κανόνων πού εφαρμόζονται σχετικά.

— εάν ή σχετική μέ τό πιστοποιητικό ασφάλεια έχει αποδεσμευθεί, ό δικαιούχος του πιστοποιητικού πρέπει νά συστήσει εκ νέου τήν ασφάλεια αναλογικά πρός τίς έν λόγω ποσότητες ύπέρ του όργανισμού πού εξέδωσε τό πιστοποιητικό· αυτή ή ασφάλεια παραμένει έν ισχύι λαμβανομένων ύπόψη των κανόνων πού εφαρμόζονται στο θέμα αυτό.

2. Σέ περίπτωση κατά τήν όποία τά προϊόντα επιστροφής έπανεισαχθούν:

α) από ένα τελωνειακό γραφείο πού εύρίσκεται σέ άλλο Κράτος Μέλος από τό Κράτος Μέλος εξαγωγής, ή απόδειξη ότι έχουν τηρηθεί οί διατάξεις πού αναφέρονται στήν παράγραφο 1 σημείο β) ή γ) γίνεται μέ τό δελτίο πληροφοριών INF 3 πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2945/76.

β) από ένα τελωνειακό γραφείο πού εύρίσκεται στο ίδιο Κράτος Μέλος, ή απόδειξη ότι οί διατάξεις πού αναφέρονται στήν παράγραφο 1 σημείο α), β) ή γ) έχουν τηρηθεί γίνεται μέ τούς τρόπους πού καθορίζονται από τίς άρμόδιες άρχές κάθε Κράτους Μέλους.

3. Οί διατάξεις τής παραγράφου 1 σημείο α), β) καί γ) δέν εφαρμόζονται στίς περιπτώσεις πού αναφέρονται στο άρθρο 2 σημείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2945/76.

4. Οί διατάξεις τής παραγράφου 1 σημείο β) καί γ) δέν εφαρμόζονται στήν περίπτωση κατά τήν όποία ή επιστροφή γίνεται λόγω περιπτώσεως άνωτέρας βίας.

Άρθρο 39

1. Έφ' όσον ή έπανεισαγωγή των προϊόντων στα πλαίσια του λεγομένου καθεστώτος «επιστροφών» συνοδεύεται από εξαγωγή ίσοδύναμων προϊόντων πού υπόκεινται στήν ίδια κλάση του Κοινού Δασμολογίου, καί ή ασφάλεια ή σχετική μέ τό πιστοποιητικό πού χρησιμοποιήθηκε κατά τήν εξαγωγή των προϊόντων

πού ἔχουν ἐπανεισαχθεῖ θά ἔπρεπε νά παραμείνει ἐν ἰσχύι δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 38, αὐτή ἡ ἀσφάλεια ἀποδεσμεύεται κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων.

2. Οἱ τελωνειακές διατυπώσεις οἱ σχετικές μέ τήν ἔξαγωγή τῶν ἰσοδυνάμων προϊόντων:

α) πρέπει νά πραγματοποιιοῦνται:

- τό ἀργότερο ἐντός διαστήματος 10 ἡμερῶν ἀπό τήν ἡμέρα πού ἔχουν περατωθεῖ οἱ τελωνειακές διατυπώσεις τῆς ἐπανεισαγωγῆς τῶν προϊόντων ἐπιστροφῆς,
- σέ ἓνα τελωνειακό γραφεῖο πού εὑρίσκεται στό Κράτος Μέλος τῆς ἐπανεισαγωγῆς καί πού ἔχει καθορισθεῖ ἀπό αὐτό τό Κράτος Μέλος, καί
- βάσει ἐνός νέου πιστοποιητικοῦ ἔξαγωγῆς στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἡ ἰσχύς τοῦ ἀρχικοῦ πιστοποιητικοῦ ἔξαγωγῆς ἐκπνέει τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία περατοῦνται οἱ τελωνειακές διατυπώσεις γιά τήν ἔξαγωγή τῶν ἰσοδυνάμων προϊόντων.

β) πρέπει νά ἀφοροῦν:

- τήν ἴδια ποσότητα προϊόντων, καί
- προϊόντα πού ἀπευθύνονται στόν ἴδιο παραλήπτη μέ αὐτόν πού σημειώνεται στήν ἀρχική ἔξαγωγή, ἐκτός ἀπό τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 σημείο γ) ἢ δ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2945/76.

3. Ἡ ἀσφάλεια ἀποδεσμεύεται μέ τήν προσαγωγή τῆς ἀποδείξεως στόν ὄργανισμό πού ἔχει ἐκδώσει τό πιστοποιητικό ὅτι οἱ ὄροι πού προβλέπονται στό παρόν ἄρθρο ἔχουν τηρηθεῖ. Αὐτή ἡ ἀπόδειξη γίνεται μέ τήν προσαγωγή:

α) τοῦ τελωνειακοῦ ἐγγράφου ἔξαγωγῆς τῶν ἰσοδυνάμων προϊόντων ἢ τοῦ ἀντιγράφου του ἢ τοῦ φωτοαντιγράφου του κατάλληλα ἐπικυρωμένου ἀπό τίς ἀρμόδιες ὑπηρεσίες καί τό ὁποῖο φέρει μία ἀπό τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

- "Betingselserne i artikel 39 i forordning (EØF) nr. 3183/80 er opfyldt",
- "Bedingungen von Artikel 39 der Verordnung (EWG) Nr. 3183/80 wurden eingehalten",
- «Τηρουμένων τῶν προϋποθέσεων τοῦ ἄρθρου 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3183/80»,
- "Conditions laid down in Article 39 of Regulation (EEC) No 3183/80 fulfilled",
- "Conditions prévues à l'article 39 du règlement (CEE) n° 3183/80 respectées",
- "Condizioni previste dall'articolo 39 del regolamento (CEE) n. 3183/80 ottemperate",
- "In artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 3183/80 bedoelde voorwaarden nageleefd".

Τό γνήσιο τῆς ἐνδείξεως αὐτῆς ἐπικυρώνεται μέ τή σφραγίδα τοῦ ἀρμοδίου τελωνειακοῦ γραφείου

πού τίθεται πρωτοτύπως στό ἔγγραφο πού χρησιμεύει ὡς δικαιολογητικό· καί

β) ἐνός ἐγγράφου πού πιστοποιεῖ ὅτι τά προϊόντα ἔχουν μεταφερθεῖ ἐκτός τοῦ γεωγραφικοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, σέ διάστημα 60 ἡμερῶν πού τρέχει ἀπό τήν ἡμέρα περατώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων γιά τήν ἔξαγωγή, ἐκτός ἀνωτέρας βίας.

Ἄρθρο 40

1. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 22 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1430/79, τό ἀποδεικτικό ὅτι ἔχουν ληφθεῖ τά μέτρα γιά νά γίνει δυνατή ἡ ἀκύρωση τῶν τυχόν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐνεργείας θέσεως σέ ἐλευθέρη κυκλοφορία ἐκδίδεται ἀπό τήν ἀρχή πού ἔχει χορηγήσει τό πιστοποιητικό, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 4 τοῦ παρόντος ἄρθρου.

Ὁ εἰσαγωγέας δηλώνει στήν ἀρχή πού χορήγησε τό πιστοποιητικό:

- τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τῆς ἀρχῆς πού ἀποφασίζει, ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1574/80, στήν ὁποία πρέπει νά σταλεῖ τό πιστοποιητικό.
- τήν ποσότητα, τή φύση τῶν ἐν λόγῳ προϊόντων, τήν ἡμερομηνία εἰσαγωγῆς, τόν ἀριθμό τοῦ ἐν λόγῳ πιστοποιητικοῦ.

Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία τό πιστοποιητικό δέν ἔχει ἤδη προσκομισθεῖ στήν ἀρχή παραδόσεως, ὁ εἰσαγωγέας ὀφείλει νά προσκομίζει τό πιστοποιητικό στήν ἀρχή αὐτή.

Προτού ἀποσταλεῖ τό ἀποδεικτικό πού προβλέπεται στό πρῶτο ἐδάφιο, ἡ ἀρχή πού ἔχει χορηγήσει τό πιστοποιητικό πρέπει νά βεβαιωθεῖ ὅτι:

- ἡ ἀσφάλεια σχετικά μέ τήν ἐν λόγῳ ποσότητα δέν ἔχει ἀποδεσμευθεῖ καί δέν θά ἀποδεσμευθεῖ, ἢ
- ἐάν ἡ ἀσφάλεια ἔχει ἀποδεσμευθεῖ, συνιστάται ἐκ νέου γιά τίς ἐν λόγῳ ποσότητες.

Ἐν τούτοις, ἡ ἀσφάλεια δέν συνιστάται ἐκ νέου γιά τίς ποσότητες πού ὑπερβαίνουν τό ὄριο πέρα ἀπό τό ὁποῖο ἡ ὑποχρέωση πρὸς εἰσαγωγή θεωρεῖται ἐκπληρωθεῖσα.

Τό πιστοποιητικό παραδίδεται στόν ἐνδιαφερόμενο.

2. Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἡ ἐπανεἰσπραξη ἢ ἡ ἐπιστροφή τῶν δασμῶν εἰσαγωγῆς δέ γίνεται ἀποδεκτή, ἡ ἀρχή πού ἀποφασίζει πληροφορεῖ σχετικά τήν ἀρχή πού ἔχει χορηγήσει τό πιστοποιητικό. Ἡ ἀσφάλεια πού ἀναλογεῖ στήν ἐν λόγῳ ποσότητα ἀποδεσμεύεται.

3. Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἐγκρίνεται ἡ ἐπανεἰσπραξη ἢ ἡ ἐπιστροφή τῶν δασμῶν, ἡ καταχώρηση τοῦ πιστοποιητικοῦ γιά τήν ἐν λόγῳ ποσότητα

ἀκυροῦται ἀκόμα καί ἐάν ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ ἔχει ἐκπνεύσει. Τό πιστοποιητικό πρέπει νά ἀποσταλεῖ ἀμέσως ἀπό τόν ἐνδιαφερόμενο στόν ἐκδόσαντα ὄργανισμό, ἀμέσως μόλις ἐκπνεύσει ἡ διάρκεια ἰσχύος του. Ἡ ἀσφάλεια ἡ ἀναλογούσα στήν ἐν λόγω ποσότητα παραμένει δεσμευμένη, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν κανόνων πού ἐφαρμόζονται σέ αὐτές τίς περιπτώσεις.

4. Οἱ διατάξεις πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 1 καί 2 δέν ἐφαρμόζονται:

- α) ἐφ' ὅσον συνεπεία περιπτώσεως ἀνωτέρας βίας εἶναι ἀπαραίτητο νά ἐπανεξαχθοῦν τά προϊόντα, νά καταστραφοῦν ἢ τοποθετηθοῦν σέ ἀποθήκες τελωνείου ἢ σέ ἐλευθέρη ζώνη· ἢ
- β) ἐφ' ὅσον τά προϊόντα εὐρίσκονται στήν κατάσταση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 σημεῖο ζ) δεύτερη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1430/79· ἢ
- γ) ἐφ' ὅσον τό πιστοποιητικό ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἔχει γίνῃ καταχώρηση τῆς εἰσαγωγῆς ποσότητος δέν ἔχει ἀκόμα παραδοθεῖ στόν ἐνδιαφερόμενο κατά τή στιγμή τῆς αἰτήσεως τῆς ἐπανεισπράξεως ἢ τῆς ἐπιστροφῆς τῶν δασμῶν.

5. Οἱ διατάξεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 3 πρώτη φάση:

- δέν ἐφαρμόζονται στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 4 σημεῖο β),
- ἐφαρμόζεται ἀποκλειστικά κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 4 σημεῖο α).

Ἄρθρο 41

1. Ὅταν ἔχουν ἀκυρωθεῖ οἱ ἐπιπτώσεις τῆς ἐνεργείας θέσεως σέ ἐλευθέρη κυκλοφορία καί ἡ ἐγγύηση ἢ σχετική μέ τό πιστοποιητικό πού ἔχει χρησιμοποιηθεῖ ἀπό τήν εἰσαγωγή τῶν προϊόντων παραμένει δεσμευμένη δύναμη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 40, ἡ ἐγγύηση αὐτή ἀποδεσμεύεται κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων ἐφ' ὅσον τηροῦνται οἱ ἀκόλουθοι ὅροι.

2. Ὁ ἐνδιαφερόμενος πρέπει νά ἀποδείξει, πρὸς ἰκανοποίηση τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν, ὅτι, σέ διάστημα τῶν 2 μηνῶν πού ἀκολουθοῦν τήν ἡμερομηνία τῆς ἀρχικῆς εἰσαγωγῆς, ἡ ἴδια ποσότητα ἰσοδυνάμων προϊόντων πού ὑπάγεται στήν ἴδια κλάση ἔχει εἰσαχθεῖ ἀπό τόν ἴδιο εἰσαγωγέα καί προέρχεται ἀπό τόν ἴδιο προμηθευτή, δάσει τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν προϊόντων γιά τά ὁποία ἔχουν ἐφαρμοσθεῖ οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1430/79.

Ἄρθρο 42

1. Ἐφ' ὅσον τά προϊόντα βάσεως ἔχουν τεθεῖ ὑπό τό καθεστῶς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονι-

σμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80 ἢ τά προϊόντα ἢ ἐμπορεύματα ἔχουν τεθεῖ ὑπό τό καθεστῶς πού προβλέπεται στό ἄρθρο 5 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ καί ἔχει χρησιμοποιηθεῖ πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ καί στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ὁ ἐνδιαφερόμενος, καθ' ὅλοκληρία ἢ ἐν μέρει:

— ἀποσύρει αὐτά τά προϊόντα βάσεως ἀπό τόν τελωνειακὸ ἔλεγχο, εἴτε ὡς ἔχουν εἴτε ὑπό τύπον μεταποιημένων προϊόντων, ἢ αὐτά τά προϊόντα ἢ αὐτά τά ἐμπορεύματα, ἢ

— δέν τηρεῖ τή συνολικὴ προθεσμία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 798/80 ἢ σέ ἄλλες κανονιστικὲς διατάξεις,

ἡ ὑποχρέωση πρὸς ἐξαγωγή δέν ἔχει τηρηθεῖ γιά τήν ἐν λόγω ποσότητα.

2. Ἡ ἀρμόδια ἀρχὴ τοῦ Κράτους Μέλους στό ὁποῖο τά προϊόντα βάσεως ἢ τά προϊόντα ἢ τά ἐμπορεύματα ἔχουν τεθεῖ ὑπό ἕνα τῶν καθεστώτων πού ἀναφέρονται προηγουμένως, πληροφορεῖ σχετικά τήν ἀρχὴ πού ἔχει χορηγήσει τό πιστοποιητικό. Τῆς ἀνακοινώνει κυρίως τήν ποσότητα καί τή φύση τῶν ἐν λόγω προϊόντων, τόν ἀριθμὸ τοῦ πιστοποιητικοῦ καί τήν ἡμερομηνία τῆς ἐν λόγω καταχωρήσεως.

3. Ἡ ἀρχὴ πού ἔχει ἐκδώσει τό πιστοποιητικὸ ἐφαρμόζει κατ' ἀναλογία τίς διατάξεις πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 1 σημεῖο β) καί γ) καί 4 τοῦ ἄρθρου 38.

4. Τό Κράτος Μέλος λαμβάνει τὰ μέτρα πού κρίνει ἀπαραίτητα ὥστε νά ἐξασφαλίσῃ τήν τήρηση τῶν διατάξεων τῆς προηγουμένης παραγράφου.

Ἄρθρο 43

1. Ἐφ' ὅσον τό πιστοποιητικὸ ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ ἔχει ζητηθεῖ ἐν ὄψει διαγωνισμοῦ πού διεξάγεται σέ κάποια τρίτη χώρα εἰσαγωγῆς, τό πιστοποιητικὸ δέν χορηγεῖται παρὰ μόνο γιά τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ὁ αἰτῶν ἐκηρύχθη ὑπερθεματιστής. Τό πιστοποιητικὸ δέ χορηγεῖται παρὰ μόνο γιά τόν ἐν λόγω διαγωνισμό καί φέρει σχετικὴ ἔνδειξη. Ἡ ἀσφάλεια πού ἀντιστοιχεῖ στά ὑπόλοιπα ἀποδεσμεύεται.

Γιά τήν ἐφαρμογὴ τοῦ παρόντος ἄρθρου, οἱ ἔνοπλες δυνάμεις πού ἀναφέρονται, στό ἄρθρο 5 παράγραφος 1 σημεῖο γ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἐξομοιώνονται πρὸς τρίτη χώρα εἰσαγωγέα.

2. Ὁ αἰτῶν ἀποδεικνύει μέ τὰ κατάλληλα πιστοποιητικὰ τήν ἀπόδειξη τῆς ιδιότητός του ὡς ὑπερθεματιστοῦ.

Ἐάν σέ διάστημα 21 ἡμερῶν ἀπὸ τή λήξη τῆς προθεσμίας γιά τήν κατάθεση τῶν προσφορῶν, ὁ αἰτῶν δέν ἔχει πληροφορηθεῖ τόν ὄργανισμό χορηγήσεως τοῦ πιστοποιητικοῦ γιά τά ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ ἢ δέν ἔχει προσκομίσει στόν ὄργανισμό αὐτὸ τήν ἀπόδειξη παρατάσεως τῆς προθεσμίας καταθέσεως

τῶν προσφορῶν διὰ τῶν καταλλήλων ἐγγράφων, τό πιστοποιητικό δέ χορηγεῖται καί ἡ ἀσφάλεια παραμένει δεσμευμένη.

Σέ περίπτωση παρατάσεως τῆς προθεσμίας γιά τήν κατάθεση τῶν προσφορῶν:

— κατά 5 ἡμέρες τό πολὺ ἡ αἴτηση παραμένει ἰσχύουσα καί ἡ προθεσμία πού ἀναφέρεται στό προηγούμενο ἐδάφιο γιά νά ἀνακοινωθοῦν τά ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ τρέχει ἀπό τήν ἡμέρα τῆς νέας προθεσμίας καταθέσεως τῶν προσφορῶν,

— κατά περισσότερες ἀπό 5 ἡμέρες, ἡ αἴτηση δέν ἰσχύει καί ἡ ἀσφάλεια ἀποδεδεμεύεται.

3. Οἱ διατάξεις πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 1 καί 2 δέν ἐφαρμόζονται παρὰ μόνον ἐάν ὁ αἰτῶν ἔχει προσκομίσει αἴτηση πιστοποιητικοῦ μαζί μέ αἴτηση προκαθορισμοῦ τῆς ἐπιστροφῆς πού ἰσχύει γιά τήν τρίτη χώρα στήν ὁποία γίνεται ὁ διαγωνισμός καί στήν ὁποία ἀναφέρεται:

α) ἡ προθεσμία καταθέσεων τῶν προσφορῶν γιά τόν διαγωνισμό·

β) ἡ τρίτη χώρα εἰσαγωγέως καθῶς καί ὁ ὄργανισμός ἀπό τόν ὁποῖο προκηρύσσεται διαγωνισμός·

γ) ἡ συνολική ποσότης τῶν προϊόντων, τά ὁποῖα ὁφθαῖ ὁ διαγωνισμός.

Αὐτή ἡ αἴτηση πιστοποιητικοῦ δέν δύναται νά κατατεθεῖ περισσότερες ἀπό 15 ἡμέρες πρό τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας καταθέσεων τῶν προσφορῶν. Ὁ αἰτῶν ἀποδεικνύει μέ τά κατάλληλα ἐγγραφα τίς ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται στά σημεῖα α), β) καί γ).

4. Θεωροῦνται διαγωνισμοί οἱ προσκλήσεις, πού δέν εἶναι ἐμπιστευτικές, καί γίνονται ἀπό δημόσιους ὀργανισμούς τρίτων χωρῶν ἢ ἀπό διεθνεῖς ὀργανισμούς δημοσίου δικαίου, πρὸς ὑποβολή ἐντός καθορισμένου χρονικοῦ διαστήματος ὑποψηφιοτήτων περὶ τῶν ὁποίων ἀποφασίζουν οἱ προαναφερθέντες ὀργανισμοί ἢ ὀργανώσεις.

5. Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν ἀμελλητί στήν Ἐπιτροπή τίς ἐνδείξεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 3 σημεῖα α), β) καί γ).

6. Παρεκκλίσεις δύναται νά θεσπίζονται σέ ιδιαίτερες περιπτώσεις κατά τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 περὶ τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορῶν στόν τομέα τῶν δημητριακῶν ἢ, κατά περίπτωση, στά ἄρθρα πού ἀντιστοιχοῦν σέ ἄλλους κανονισμούς περὶ τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορῶν.

Ἄρθρο 44

1. Ἐφ' ὅσον ἓνα Κράτος Μέλος χρησιμοποιεῖ πιστοποιητικό εἰσαγωγῆς πού ἐφαρμόζεται σέ προϊόν πρὸς διαχείριση κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστῶσεως ἡ

ὁποία ἔχει ὀδηγήσει σέ διανομή τῶν ποσοστῶσεων μεταξὺ τῶν Κρατῶν Μελῶν:

α) τό πιστοποιητικό δέν ἰσχύει παρὰ στό Κράτος Μέλος τῆς ἐκδόσεως·

β) οἱ εἰσαχθεῖσες ποσότητες πού, ἐξ αἰτίας τῆς ἀνοχῆς, ὑπερβαίνουν τήν ποσότητα ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό πιστοποιητικό εἰσαγωγῆς πού δέν ὀφελούνται ἀπό προτιμησιακό καθεστῶς στό πλαίσιο τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστῶσεως· καί

γ) ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ δέν δύναται νά ὑπερβαίνει τήν διάρκεια ἐφαρμογῆς τῆς ποσοστῶσεως.

2. Τό τετραγώνιο 20α τοῦ πιστοποιητικοῦ φέρει τίς ἀπαραίτητες ἐνδείξεις πρὸς ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 1 σημείου α) καί β).

3. Ἐφ' ὅσον τό ἐν λόγω προϊόν δέν δύναται νά εἰσαχθεῖ ἐκτός τῆς ποσοστῶσεως, ἢ ἐφ' ὅσον ἡ χορηγήσιμη πιστοποιητικῆ εἰσαγωγῆς γιά τό ἐν λόγω προϊόν ὑπόκειται σέ εἰδικούς ὅρους τό πιστοποιητικό εἰσαγωγῆς πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 δέν συνεπάγεται ἐπί πλέον ἀνοχή.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ἄρθρο 45

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 καταργεῖται.

2. Σέ ὅλες τίς κοινοτικές πράξεις, ὅπου γίνεται ἀναφορά στοὺς κανονισμούς (ΕΟΚ) ἀριθ. 1373/70 καί (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 ἢ σέ ὀρισμένα ἄρθρα αὐτῶν τῶν κανονισμῶν, αὐτή ἡ ἀναφορά πρέπει νά θεωρεῖται ὅτι γίνεται στόν παρόντα κανονισμό καί στά ἀντίστοιχα ἄρθρα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ὁ πίνακας ἀντιστοιχίας τῶν ἄρθρων εὐρίσκεται στό παράρτημα II.

Ἄρθρο 46

Ἐφαρμόζονται οἱ ἀκόλουθες μεταβατικές διατάξεις:

α) ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 ἐξακολουθεῖ νά ἐφαρμόζεται στά πιστοποιητικά πού ζητοῦνται πρὶν ἀρχίσει ὁ παρῶν κανονισμός·

β) οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν, τά πιστοποιητικά καί τά ἀποσπάσματα πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθησαν σέ ἔντυπα σύμφωνα μέ τά ὑποδείγματα πού εὐρίσκονται στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75, δύναται νά χορηγοῦνται ἔως τήν 31η Δεκεμβρίου 1981·

γ) ἐφ' ὅσον στήν κοινοτική ρύθμιση πού ἐφαρμόζεται ἀπό ἡμερομηνία προηγουμένη τῆς 1ης Ἰανουαρίου

1981, γίνεται ἀναφορά στό τετραγωνίδιο 20 τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, αὐτή ἢ ἀναφορά πρέπει νά θεωρεῖται ὅτι γίνεται στό τετραγωνίδιο 20α τοῦ πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθη σέ ἔντυπο σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα πού ὑπάρχει στό παράρτημα I.

ἐφ' ὅσον στήν κοινοτική ρύθμιση πού ἐφαρμόζεται ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1981 ἢ ἀπό μεταγενεστέρα ἡμερομηνία, γίνεται ἀναφορά στό τετραγωνίδιο 20α τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, αὐτή ἢ ἀναφορά πρέπει νά θεωρεῖται ὅτι γίνεται στό τετραγωνίδιο 20 τοῦ πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθη σέ ἔντυπο σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα πού ὑπάρχει στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75.

- δ) ἐφ' ὅσον στήν κοινοτική ρύθμιση πού ἐφαρμόζεται ἀπό ἡμερομηνία προηγουμένη τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981, γίνεται ἀναφορά στό τετραγωνίδιο 18 τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, αὐτή ἢ ἀναφορά θεωρεῖται ὅτι γίνεται στό τετραγωνίδιο 18α τοῦ πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθη σέ ἔντυπο σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα πού ὑπάρχει στό παράρτημα I.

ἐφ' ὅσον στήν κοινοτική ρύθμιση πού ἐφαρμόζεται ἀπό 1ης Δεκεμβρίου 1981 ἢ ἀπό μεταγενεστέρα ἡμερομηνία, γίνεται ἀναφορά στό τετραγωνίδιο 18α τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, αὐτή ἢ ἀναφορά πρέπει νά θεωρεῖται ὅτι

γίνεται στό τετραγωνίδιο 18 τοῦ πιστοποιητικοῦ πού ἔχει συνταχθεῖ σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα πού ὑπάρχει στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75.

- ε) ἐφ' ὅσον γίνεται χρήση τῶν διατάξεων πού ἀναφέρονται στό σημεῖο β), ὁ ὀργανισμός πού ἔχει ἐκδώσει τό πιστοποιητικό ἀναγράφει:

— στό τετραγωνίδιο 20 τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, ὅτι εὐρίσκεται στό τετραγωνίδιο 20β τοῦ πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθη σέ ἔντυπο σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα τοῦ παραρτήματος I,

— στό τετραγωνίδιο 18 τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, ὅτι εὐρίσκεται στό τετραγωνίδιο 18β τοῦ πιστοποιητικοῦ πού συνετάχθη σέ ἔντυπο σύμφωνα μέ τό ὑπόδειγμα τοῦ παραρτήματος I.

Ἐν τούτοις δέ γίνεται τέτοια ἀναγραφή ἐφ' ὅσον τό τετραγωνίδιο 17 τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ συνεπάγεται ἡμερομηνία ἐκ τῶν προτέρων καθορισμοῦ.

Ἄρθρο 47

Ὁ παρῶν κανονισμός τίθεται σέ ἰσχύ τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Ὁ παρῶν κανονισμός εἶναι ὑποχρεωτικός σέ ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 3 Δεκεμβρίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ἢ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ

ΠΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ἢ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSEZ ODER VORAUSFESTSUNGSBESCHEINIGUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT				EF	EG	EK	EC	CE
				1 Τυπωμένο χαρτόσημο και διάτρηση από τόν εκδίδοντα οργανισμό(1):				
E	A 000000	ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ	I	2				
3 α Όργανισμός εκδίδων τό πιστοποιητικό (όνομα και διεύθυνση):				4 α Δικαιούχος (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):				
3 β Όργανισμός εκδίδων τό απόσπασμα (όνομα και διεύθυνση):				4 β Μεταβιδασθέντα δικαιώματα σέ: από της <input type="text"/>				
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ								
6 Έμπορική ονομασία:			7 Είδος σύμφωνα μέ τήν ονοματολογία του ΚΔ:			8 Κλάση του ΚΔ:		
						9 Άριθ. της στατιστικής(2):		
						10 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (αριθμητικώς)		
11 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (όλογράφως)								
12 Ειδικές ένδειξεις:				13 Χώρα προελεύσεως: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
				14 Χώρα καταγωγής: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
				15 Αίτηθείς προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
				16 Συνολικό ποσό της ασφάλειας σέ εθνικό νόμισμα:				
17 ΕΙΣΦΟΡΑ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ ΤΗΝ <input type="text"/> ΑΝΑ <input type="text"/> (αριθμητικώς) (μονάδα)								
18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ εθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ εθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ εθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ εθνικό νόμισμα(4)	
20 α Ειδικόί δρο(4):				20 β Ήμερομηνία καταθέσεως της αίτησεως του πρωτοτύπου πιστοποιητικού:				
21 Τελευταία ημέρα ισχύος:				22 Άνοχή..... % επί πλέον				
23 Παραταθείσα ισχύς μέχρι της <input type="text"/> συμπερισλαμβανομένης γιά(5):				25 Χορηγηθέν στον <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>				
Στίς <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>				26 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος οργανισμού:				
24 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος τό πιστοποιητικό οργανισμού:								

(1) Νά συμπληρωθεί άν δέν χρησιμοποιείται τό τετραγωνίδιο 26.

(2) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα μέ τήν κανονιστική ρύθμιση του χορηγήσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν επηρεάζει τήν ισχύ του πιστοποιητικού.

(3) Μέ ένδειξη της μονάδος.

(4) Μέ τήν επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των σχετικών μέ τό ποσοστό άγροτικής μετατροπής ενός νομίσματος ή των διατάξεων της Πράξεως Προσχωρήσεως.

(5) Καθαρό βάρος, όγκος, κ.λπ., μέ τήν ένδειξη της μονάδος.

27 ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

28 Καθαρό βάρος, όγκος κ.λπ. (μέ τήν ένδειξη τής μονάδος)		31 Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και άριθ.) ή απόσπασμα άριθ. και ήμερομηνία καταχώρησης	32 Όνομα, Κράτος Μέλος, σφραγίδα και ύπογραφή τής άρχής καταχώρησης
29 Άριθμητικώς ⁽¹⁾	30 Όλογράφως τήν καταχωριθείσα ποσότητα		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

(1) Μέρος 1 για τή διαθέσιμη ποσότητα, μέρος 2 για τήν ποσότητα πού καταχωρείται.

33 Νά έπικολληθεί έδώ ή ένδεχομένη προσθήκη.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSEZ ODER VORAUSFESTSTUNGSBESCHEINIGUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT				EF	EG	EK	EC	CE
				1 Τυπωμένο χαρτόσημο και διάτρηση από τόν εκδίδοντα οργανισμό(1):				
E	A 000000	ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ	2	2				
3 α Όργανισμός εκδίδων τό πιστοποιητικό (όνομα και διεύθυνση):				4 α Δικαιούχος (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):				
3 β Όργανισμός εκδίδων τό απόσπασμα (όνομα και διεύθυνση):				4 β Μεταβιβασθέντα δικαιώματα σέ: από της <input type="text"/>				
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ								
6 Έμπορική όνομασία:		7 Είδος σύμφωνα μέ τήν όνοματολογία του ΚΔ:			8 Κλάση του ΚΔ:			
					9 Άριθ. τής στατιστικής(2):			
					10 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (αριθμητικώς)			
11 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (όλογράφως)				13 Χώρα προελεύσεως: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
12 Ειδικές ένδειξεις:				14 Χώρα καταγωγής: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
				15 Αιτηθείς προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
				16 Συνολικό ποσό τής ασφάλειας σέ έθνικό νόμισμα:				
17 ΕΙΣΦΟΡΑ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ ΤΗΝ <input type="text"/> ΑΝΑ <input type="text"/> (αριθμητικώς) (μονάδα)								
18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ έθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ έθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ έθνικό νόμισμα(4)	18 Μήνας και έτος	19 Συνολικό ποσό σέ έθνικό νόμισμα(4)	
20 α Ειδικό όρο(4):				20 β Έημεροηνία καταθέσεως τής αιτήσεως του πρωτοτύπου πιστοποιητικού:				
21 Τελευταία ήμερα ισχύος:				22 Άνοχή % επί πλέον				
23 Παραταθείσα ισχύς μέχρι τής <input type="text"/> συμπεριλαμβανομένης για(5):				25 Χορηγηθέν στον <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>				
Στίς <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>				26 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος όργανισμου:				
24 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος τό πιστοποιητικό όργανισμου:								

(1) Νά συμπληρωθεί άν δέν χρησιμοποιείται τό τετραγωνίδιο 26.

(2) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα μέ τήν κανονιστική ρύθμιση του χορηγήσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν έπηρεάζει τήν ισχύ του πιστοποιητικού.

(3) Μέ ένδειξη τής μονάδος.

(4) Μέ τήν επιφύλαξη τής έφαρμογής των διατάξεων των σχετικών μέ τό ποσοστό άγροτικής μετατροπής ενός νομίσματος ή των διατάξεων τής Πράξεως Προσχωρήσεως.

(5) Καθαρό βάρος, όγκος, κ.λπ., μέ τήν ένδειξη τής μονάδος.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSEZ ODER VORAUSFESTSUNGSBESCHEINIGUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ : Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT		EF	EG	EK	EC	CE
		1				
		2				
3α Έκδίδων οργανισμός: (όνομα και διεύθυνση):		4α Αιτών (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):				
3 β		4 β				
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗ						
6 Έμπορική ονομασία:		7 Είδος σύμφωνα με την ονοματολογία του ΚΔ:		8 Κλάση του ΚΔ:		
				9 Άριθ. της στατιστικής ⁽¹⁾ :		
				10 Καθαρό βάρος, όγκος κλπ ⁽²⁾ : (άριθμητικά)		
11 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ. ⁽²⁾ : (όλογράφως)		13 Χώρα προορισμού: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
12 Ειδικές ένδειξεις:		14 Χώρα καταγωγής: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
		15 Αίτηθείς προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
		16 Συνολικό ποσό της ασφάλειας σέ εθνικό νόμισμα:				
<p>*Έγινε στ _____ , τήν _____</p> <p>_____ (Υπογραφή του αιτούντος)</p>						

(1) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα με την κανονιστική ρύθμιση του χορηγήσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν επηρεάζει τήν ισχύ του πιστοποιητικού.

(2) Μέ ένδειξη της μονάδος.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSE ODER VORAUFSFESTUNGSBESCHEINIGUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT				EF EG EK EC CE	
				1 Τυπωμένο χαρτόσημο και διάτρηση από τόν εκδίδοντα οργανισμό(1):	
E	A 000000	ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ	I	2	
3 α Όργανισμός εκδίδων τό πιστοποιητικό (όνομα και διεύθυνση):			4 α Δικαιούχος (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):		
3 β Όργανισμός εκδίδων τό απόσπασμα (όνομα και διεύθυνση):			4 β Μεταβιβασθέντα δικαιώματα σέ:		
			από της <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ					
6 Έμπορική ονομασία:		7 Είδος σύμφωνα μέ την ονοματολογία του ΚΔ:		8 Κλάση του ΚΔ:	
				9 Άριθ. της στατιστικής(2):	
				10 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (αριθμητικώς)	
11 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ.(3): (ολογράφως)		13 Χώρα προορισμού: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>			
12 Ειδικές ένδειξεις:		14 Έζητήθη προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>			
		15 Συνολικό ποσό ασφαλείας σέ εθνικό νόμισμα:			
		16 Έζητήθη δημοπρασία: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>			
17 ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΤΗΝ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ					
18 α Είδηκοί όροι(4)					
18 β Ήμερομηνία καταθέσεως της αίτησεως του πρωτοτύπου πιστοποιητικού: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>					
19 Τελευταία ήμερα ισχύος: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			20 Άνοχή % επί πλέον		
21 Παραταθείσα ισχύς <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> συμπεριλαμβανομένης μέχρι <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> για(5)			23 Χορηγηθέν είς <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , τήν <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
Στ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , τήν <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			24 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος οργανισμού:		
22 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος τό πιστοποιητικό οργανισμού:					

(1) Νά συμπληρωθεί άν δέν χρησιμοποιείται τό τετραγωνίδιο 24.
 (2) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα μέ την κανονιστική ρύθμιση του χορηγήσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν επηρεάζει την ισχύ του πιστοποιητικού.
 (3) Μέ ένδειξη της μονάδος.
 (4) Μέ την έπιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των σχετικών μέ τό ποσοστό άγροτικής μετατροπής ενός νομίσματος ή των διατάξεων της πρόξεως προσχωρήσεως.
 (5) Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ., μέ την ένδειξη της μονάδος.

27 ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

28 Καθαρό βάρος, όγκος κ.λπ. (μέ την ένδειξη της μονάδος)		31 Τελωνειακό έγγραφο (πρότυπο και αριθ.) ή απόσπασμα αριθ. και ημερομηνία καταχώρησης	32 Όνομα, Κράτος Μέλος, σφραγίδα και υπογραφή της αρχής καταχώρησης
29 Αριθμητικώς ⁽¹⁾	30 Όλογράφως την καταχωριθείσα ποσότητα		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

(1) Μέρος 1 για τη διαθέσιμη ποσότητα, μέρος 2 για την ποσότητα που καταχωρείται.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSE ODER VORAUSFESTSTUNGSBESCHEINIGUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT				EF EG EK EC CE	
				1 Τυπωμένο χαρτόσημο και διατήρηση από τόν εκδίδοντα οργανισμό ⁽¹⁾ :	
E	A 00000	ΑΝΤΙΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ	2	2	
3 α Όργανισμός εκδίδων το πιστοποιητικό (όνομα και διεύθυνση):			4 α Δικαιούχος (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):		
3 β Όργανισμός εκδίδων το απόσπασμα (όνομα και διεύθυνση):			4 β Μεταβιβάσθεντα δικαιώματα σέ:		
			από της <input type="text"/>		
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΞΑΓΩΓΗ					
6 Έμπορική ονομασία:		7 Είδος σύμφωνα με την ονοματολογία του ΚΔ:		8 Κλάση του ΚΔ:	
				9 Άριθ. της στατιστικής ⁽²⁾ :	
				10 Καθαρό βάρος, δγκος, κλπ. ⁽³⁾ : (ἀριθμητικώς)	
11 Καθαρό βάρος, δγκος, κλπ. ⁽³⁾ : (έλογάρως)				13 Χώρα προορισμού: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	
12 Ειδικές ένδειξεις:				14 Έζητήθη προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	
				15 Συνολικό ποσό ασφαλείας σέ εθνικό νόμισμα:	
				16 Έζητήθη δημοπρασία: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	
17 ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΤΗΝ <input type="text"/> ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΘΕΙΣΑ					
18 α Ειδικοί δροι ⁽⁴⁾					
18 β Ήμερομηνία καταθέσεως της αίτησεως του πρωτοτύπου πιστοποιητικού: <input type="text"/>					
19 Τελευταία ημέρα ισχύος: <input type="text"/>			20 Άνοχή % επί πλέον		
21 Παραταθείσα ισχύς <input type="text"/> συμπεριλαμβανομένης μέχρι <input type="text"/> για ⁽⁵⁾			23 Χορηγηθέν εις <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>		
Στ <input type="text"/> , τήν <input type="text"/>			24 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος οργανισμού:		
22 Σφραγίδα και ύπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό οργανισμού:					

(1) Νά συμπληρωθεί αν δέν χρησιμοποιείται το τετραγωνίδιο 24.

(2) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα με την κανονιστική ρύθμιση του χορηγήσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν επηρεάζει την ισχύ του πιστοποιητικού.

(3) Μέ ένδειξη της μονάδος.

(4) Μέ την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των σχετικων με το ποσοστό αγροτικής μετατροπής ενός νομίσματος ή των διατάξεων της πράξεως προσχωρήσεως.

(5) Καθαρό βάρος, δγκος, κ.λπ., με την ένδειξη της μονάδος.

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSAETTELSESATTEST EINFUHRLICENSEZ ODER VORAUSFESTSUNGSBESCHEINICUNG ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ CERTIFICAT D'IMPORTATION OU SE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT		EF	EG	EK	EC	CE
		1				
ΑΙΤΗΣΗ			2			
3α Έκδίδων οργανισμός (όνομα και διεύθυνση):			4α Αιτών (όνομα, πλήρης διεύθυνση και Κράτος Μέλος):			
3 β			4 β			
5 ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ						
6 Έμπορική ονομασία:		7 Είδος σύμφωνα με την ονοματολογία του ΚΔ:		8 Κλάση του ΚΔ:		
				9 Άριθ. της στατιστικής ⁽¹⁾ :		
				10 Καθαρό βάρος, όγκος κλπ. ⁽²⁾ : (άριθμητικός)		
11 Καθαρό βάρος, όγκος, κλπ. ⁽³⁾ : (όλογράφως)		13 Χώρα προορισμού: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
12 Ειδικές ένδειξεις:		14 Χώρα καταγωγής: Υποχρεωτική: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
		15 Αιτηθείς προκαθορισμός: ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>				
		16 Συνολικό ποσό της ασφάλειας σε έθνικό νόμισμα:				
<p>Έγινε στ: _____ , τήν _____</p> <p>_____</p> <p>(Υπογραφή του αιτούντος)</p>						

(1) Νά συμπληρωθεί σύμφωνα με την κανονιστική ρύθμιση του χορηγίσαντος Κράτους Μέλους· ή ένδειξη αυτή δέν επηρεάζει την ισχύ του πιστοποιητικού.

(2) Μέ ένδειξη της μονάδος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Παράρτημα κανονισμός	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 193/75	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1373/70
*Άρθρο 1	*Άρθρο 1	*Άρθρο 1
*Άρθρο 2	*Άρθρο 4 παράγραφος 1	*Άρθρο 4 παράγραφος 1
*Άρθρο 3	*Άρθρο 4 παράγραφος 2	*Άρθρο 4 παράγραφος 2
*Άρθρο 4	—	—
*Άρθρο 5	*Άρθρο 4 παράγραφοι 3 και 4	*Άρθρο 4 παράγραφοι 3 και 4
*Άρθρο 6	*Άρθρο 4α παράγραφος 1	—
*Άρθρο 7	*Άρθρο 4γ παράγραφος 1	—
*Άρθρο 8	*Άρθρο 2	*Άρθρο 2
*Άρθρο 9	*Άρθρο 3	*Άρθρο 3
*Άρθρο 10	*Άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτη περίοδος	*Άρθρο 9 παράγραφος 2 πρώτη περίοδος
*Άρθρο 11	*Άρθρο 16 παράγραφος 3	*Άρθρο 14 παράγραφος 3
*Άρθρο 12	*Άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, παράγραφος 3	*Άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, παράγραφος 3
*Άρθρο 13	*Άρθρο 5 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, παράγραφοι 2 και 4	*Άρθρο 5 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, παράγραφοι 2 και 4
*Άρθρο 14	*Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2 και 3	*Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2 και 3
*Άρθρο 15	*Άρθρο 7	*Άρθρο 7
*Άρθρο 16	*Άρθρο 13	*Άρθρο 12
*Άρθρο 17	*Άρθρο 14	*Άρθρο 12α
*Άρθρο 18	*Άρθρο 8	*Άρθρο 7α
*Άρθρο 19	*Άρθρο 9 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο	*Άρθρο 8 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
*Άρθρο 20	*Άρθρο 10 παράγραφος 1 και 2 δεύτερη περίοδος, παράγραφος 3	*Άρθρο 9 παράγραφος 1, και 2 δεύτερη περίοδος, παράγραφος 3
*Άρθρο 21	*Άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2	*Άρθρο 8 παράγραφος 1
*Άρθρο 22	*Άρθρο 9 παράγραφος 3 δεύτερο και τρίτο εδάφιο	*Άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο και τρίτο εδάφιο
*Άρθρο 23	—	—
*Άρθρο 24	*Άρθρο 11 παράγραφοι 1 και 2	*Άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 2
*Άρθρο 25	*Άρθρο 11 παράγραφος 3	*Άρθρο 10 παράγραφος 3
*Άρθρο 26	*Άρθρο 12	*Άρθρο 11
*Άρθρο 27	*Άρθρο 15	*Άρθρο 13
*Άρθρο 28	*Άρθρο 16 παράγραφοι 1, 2 και 4	*Άρθρο 14 παράγραφοι 1, 2 και 4
*Άρθρο 29	*Άρθρο 17 παράγραφος 1	*Άρθρο 15 παράγραφος 1
*Άρθρο 30	*Άρθρο 17 παράγραφος 2	*Άρθρο 15 παράγραφος 2
*Άρθρο 31	*Άρθρο 17 παράγραφοι 3, 4, 5, 6	*Άρθρο 15 παράγραφοι 3 και 3α
*Άρθρο 32	*Άρθρο 17 παράγραφος 8	*Άρθρο 15 παράγραφος 5
*Άρθρο 33	*Άρθρο 18	*Άρθρο 16
*Άρθρο 34	*Άρθρο 17 παράγραφος 7	*Άρθρο 15 παράγραφος 4
*Άρθρο 35	—	—
*Άρθρο 36	—	—
*Άρθρο 37	*Άρθρο 20	*Άρθρο 18
*Άρθρο 38	*Άρθρο 4α παράγραφοι 2, 3, 4 και 5	—
*Άρθρο 39	*Άρθρο 46	—
*Άρθρο 40	*Άρθρο 4γ παράγραφος 2	—
*Άρθρο 41	—	—
*Άρθρο 42	—	—
*Άρθρο 43	*Άρθρο 19	*Άρθρο 17
*Άρθρο 44	*Άρθρο 19α	—